



SPICE & WOLF

VOL. 4

STORY: ISUNA HASEKURA
ART: KEITO KOUME
CHARACTER DESIGN: JYUU AYAKURA

PARENTAL ADVISORY
WARNING
EXPLICIT CONTENT



SPICE & WOLF

VOL. 4

ISUNA HASEKURA



狼と薔薇姫!

狼と香辛料

CONTENTS

第十九話	3
第二十話	31
第二十一話	61
第二十二話	87
第二十三話	119
第二十四話	153
Bonus Track	177

outline

旅の行商人ロレンスと豊穣を司る狼の化身・ホロの二人は、教会都市リュビンハイゲンに行く途中ボロソンの町で胡椒を換金した。老獺な商会の主が仕掛けた罠をホロは見抜き……。



ノーラ

リュビンハイゲンの教会に雇われて働く優秀な羊飼いの少女。



ロレンス

旅の行商人。北の故郷ヨイツに帰るホロと旅を共にしている。



ホロ

狼の耳と尻尾を持つ老獺な少女。正体は豊穣を司る狼の化身。

狼と香辛料



WHAT
I DRANK
WAS GRAPE
WINE...



RIGHT?



EITHER WAY, HE
WAS CLEARLY
PLANNING
SOMETHING WITH
THE SLANTED
TABLE.



THE LENGTHS
OF THE ARMS?
A DIFFERENCE
IN FRICTIONAL
RESISTANCE?



NORMALLY, EVEN
IF A BALANCE IS
PLACED ON AN
INCLINE, AS LONG
AS THE SCALE IS
PROPERLY CALI-
BRATED, IT IS
POSSIBLE TO
OBTAIN A CORRECT
MEASUREMENT.

clunk



BUT THIS BALANCE
APPEARED TO BE
PROPERLY CALI-
BRATED ON AN
INCLINED TABLE
WITHOUT ANY
ADJUSTMENT.



I SEE.

clack



IS THIS YOUR
SECRET TO
SUCCESS,
AS THE ONLY
SOBER ONE
HERE?



I KNEW YOU HAD
SOME SORT OF
TRICK, SINCE YOU
RUN SUCH A
SUCCESSFUL BAR
WITHOUT DRINKING
NEARLY AS MUCH
AS THE OTHER
BARKEEPERS.
I DIDN'T EXPECT IT
TO BE SOMETHING
LIKE THIS,
THOUGH.



stomp





OH...
GOOD-
NESS...

EVEN IF YOU
ASK... I DON'T
HAVE THOSE
KINDS OF
RESOURCES...



AND IN ADDITION...
LET'S SEE... TO
BUY MY TRUST, HOW
ABOUT SPONSORING
MY SHOPPING FOR
DOUBLE THIS
AMOUNT.



LET'S SEE...
I'LL TAKE THIS
MONEY...




THE PORTION
THAT YOU
WERE TRYING
TO SAVE,

Author's note: Lawrence is attempting to obtain an IOU or credit to allow him to finance purchases greater than the cash he has on hand. This will allow him to obtain a greater profit than through an ordinary transaction.









IT SEEMS
THAT I'M
ABOUT TO
SOBER UP
AS WELL.



IT'S ABOUT
TIME WE
ENDED THIS
CONVER-
SATION.

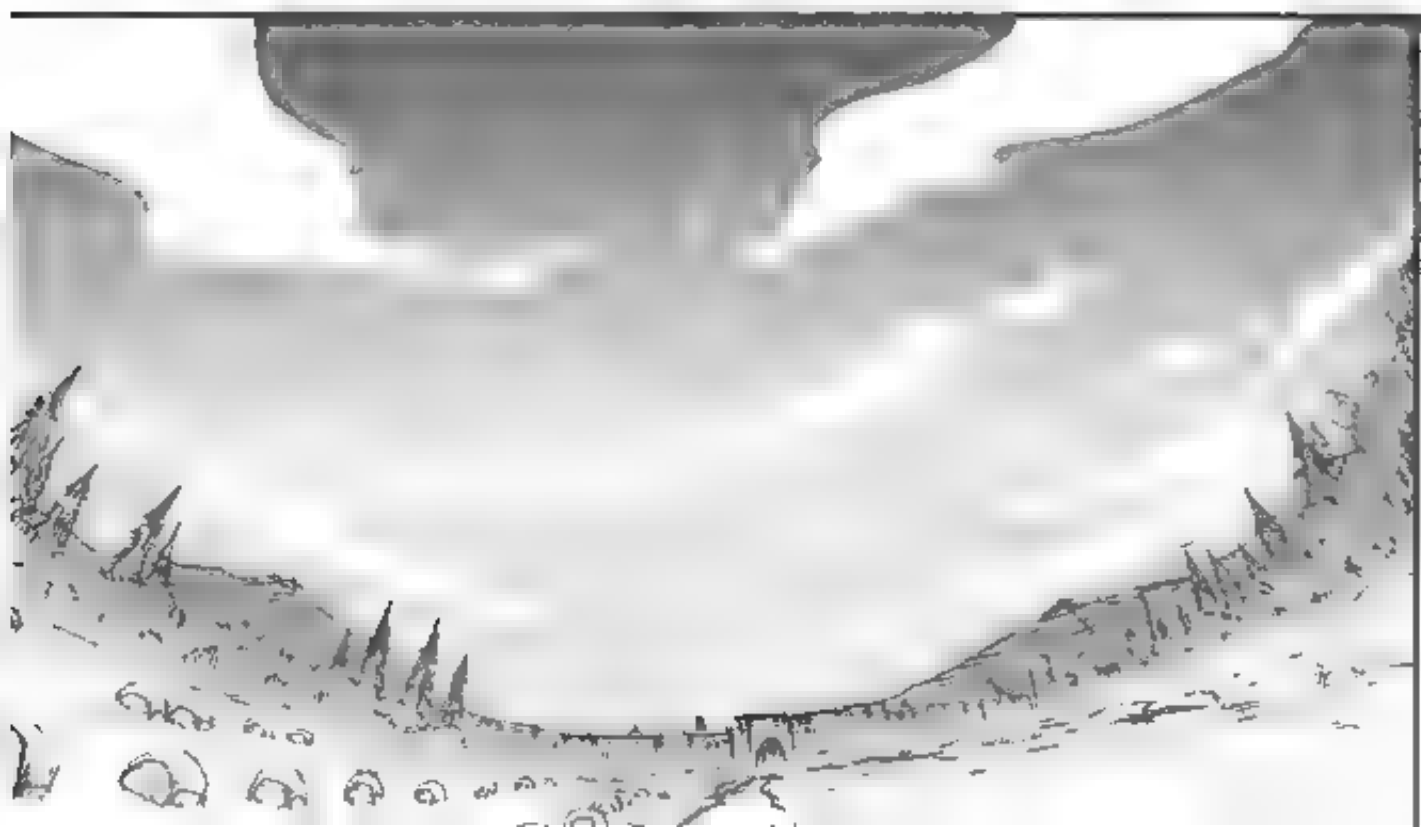


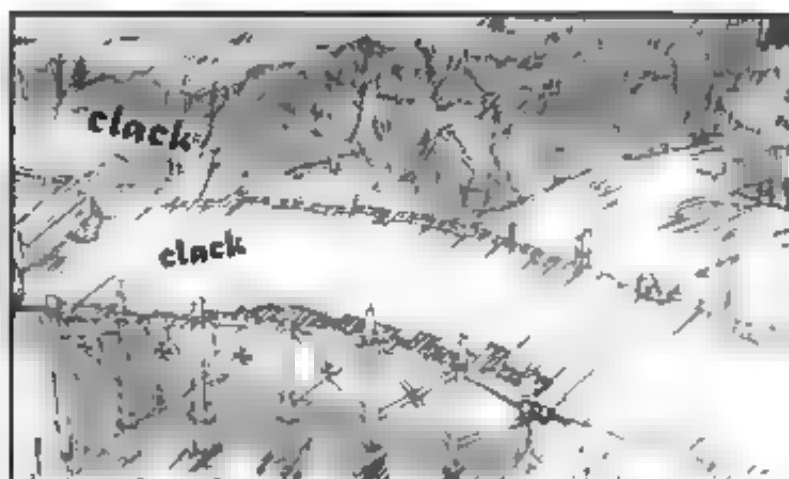
AH...

I'LL HAVE
A VEAL
FLANK.

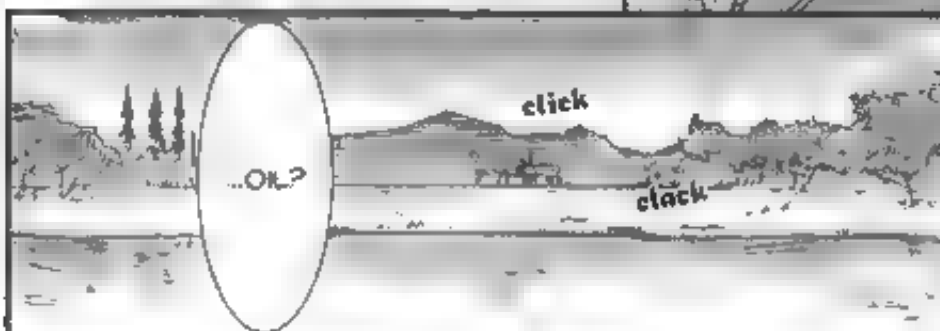
yes

IT WOULD BE
FANTASTIC IF
WE COULD
HAVE SOME
GRAPE WINE
AND SOME
VEAL JERKY.













snick

Because
you're actually
subtracting
from my
wallet!



I'M GOOD AT
SUBTRACTION
TOO!

clack clack



WELL
THEN,
ISN'T IT
ABOUT TIME
YOU TRIED
ADDING UP
ALL THOSE
EXPENSES?

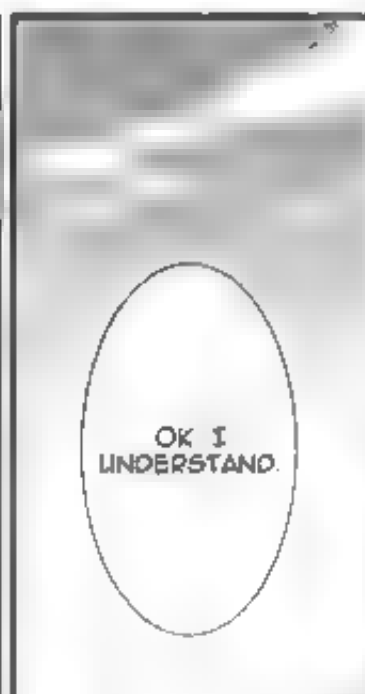


Are both
of those
contents
empty...?



sigh

jump







twitch

SURELY
WE'LL
MAKE A
PROFIT
FROM THIS.

IT'S
THANKS TO
ME THAT WE
WERE ABLE
TO STOCK
UP THE
WAGON SO
CHEAPLY

HOW..
HOW DID
YOU COME
UP WITH
THAT?

OF COURSE,
I HEARD
YOUR FIRM
REFUSAL.

MY BEAUTY,
MY WISDOM
AND MY
EYES ARE
FANTASTIC,
BUT MY
EARS ARE
UNMATCHED.

clack
clack



Did I
say too
much..?

BUT YOUR
CHUCKLING
FACE MADE
YOU LOOK
LIKE YOU
WERE HAVING
SO MUCH
FUN



WILL YOU
BUY ME
SOME OIL?



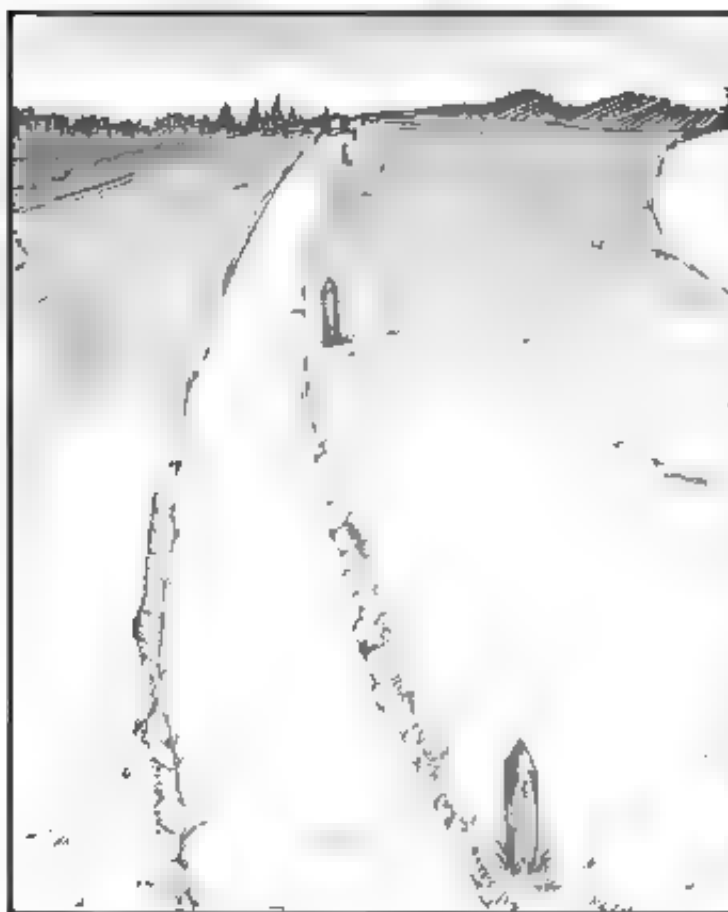
Grab

I CAN'T HAVE
YOU LOOKING
DOWN ON ME

twitch

Ah









flick

OF COURSE. IT WOULD BE WRONG NOT TO TRY AND EXTORT SOME MONEY FROM POWERFUL AND DIRTY MERCHANTS.

smile



lick
lick

STILL, THE SPICES WERE DEFINITELY GREAT...

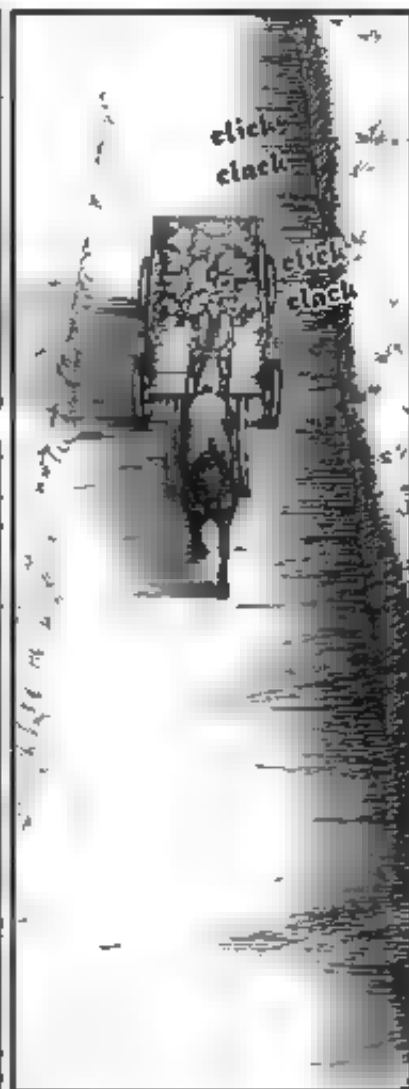
click
clack

click
clack

twitch

DON'T LIKEN ME TO YOU!
I'M TALKING ABOUT PROFIT!

YOU ATE SOME?





JEWELS OR
GOLD ARE
USUALLY THE
NORM.

THERE'S
GOT TO BE
SOMETHING,
FOR
EXAMPLE...



HAA...
THEN WHY
DON'T WE
TRY AND
PURCHASE
SOME
SPICES
AGAIN?

THERE
WOULDN'T BE
MUCH OF
A PRICE
DIFFERENCE
BETWEEN
LUBINHEIGEN
AND POROSON
THE TARIFF
ALONE WOULD
PUT US IN
THE RED.



WE WOULDN'T
MAKE MUCH OF
A PROFIT IF WE
WERE LIMITED TO
ONLY THOSE
ITEMS IN
LUBINHEIGEN.



THE
TARIFF
IS SIMPLY
TOO HIGH.



nnachooo

sniff
sniff



UGH..

WHY?



HAAAA.



WE COULD
MARK UP THE
PRICES BY
ABOUT TEN
TIMES.

BUT IF
WE COULD
SMUGGLE THE
GOODS IN,
LET'S SEE..



SO WE
WOULD
ONLY BE
ABLE TO
PROFIT
AT A
VERY
MODEST
RATE.

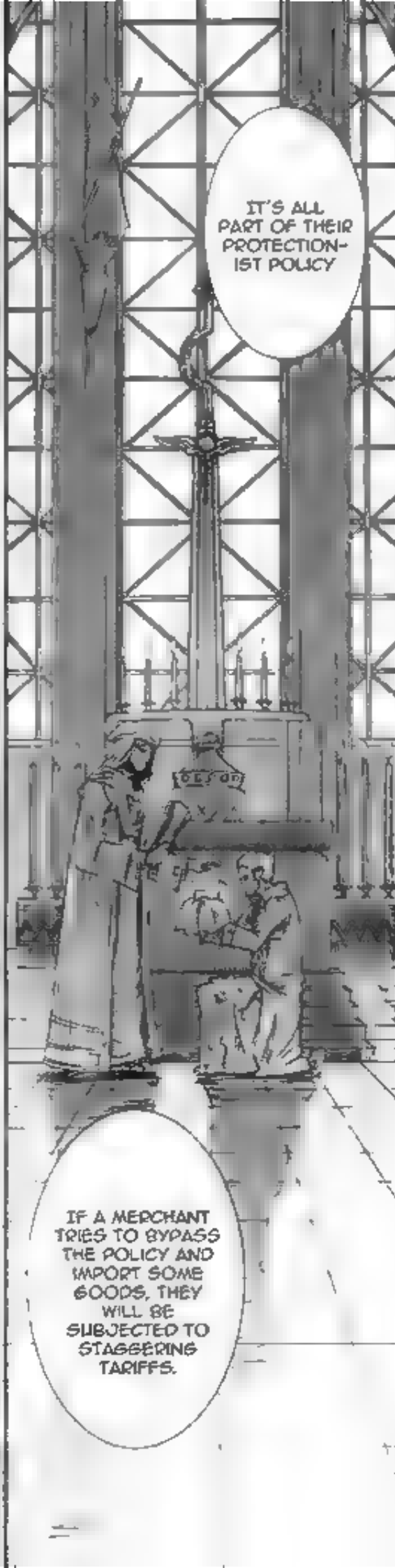
OF
COURSE,
WE'D
PROBABLY
ENCOUNTER
THE
EQUIVALENT
AMOUNT OF
DANGER.

clack

clack



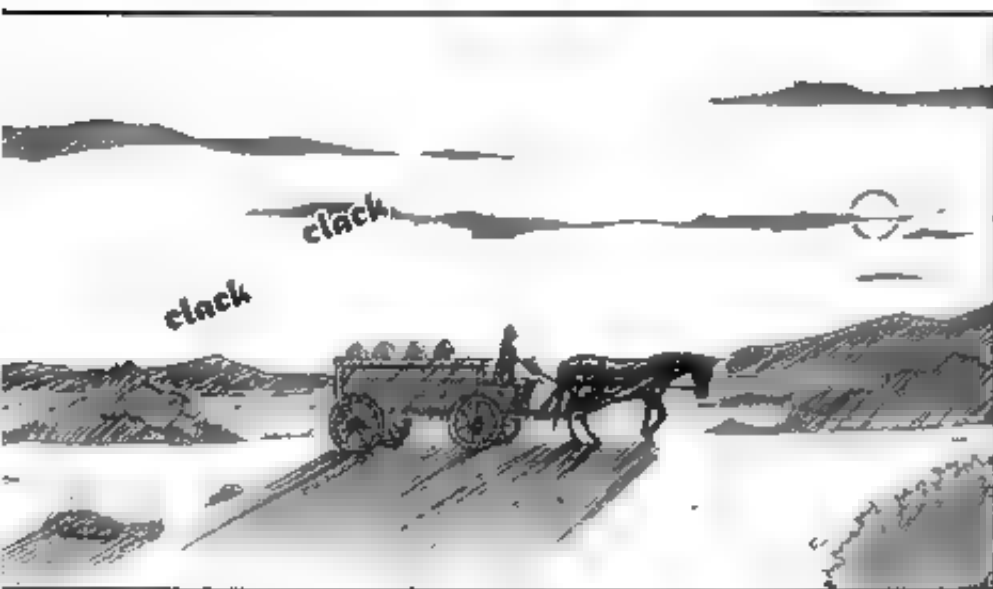
REALLY?



IT'S ALL
PART OF THEIR
PROTECTION-
IST POLICY

IF A MERCHANT
TRIES TO BYPASS
THE POLICY AND
IMPORT SOME
GOODS, THEY
WILL BE
SUBJECTED TO
STAGGERING
TARIFFS.

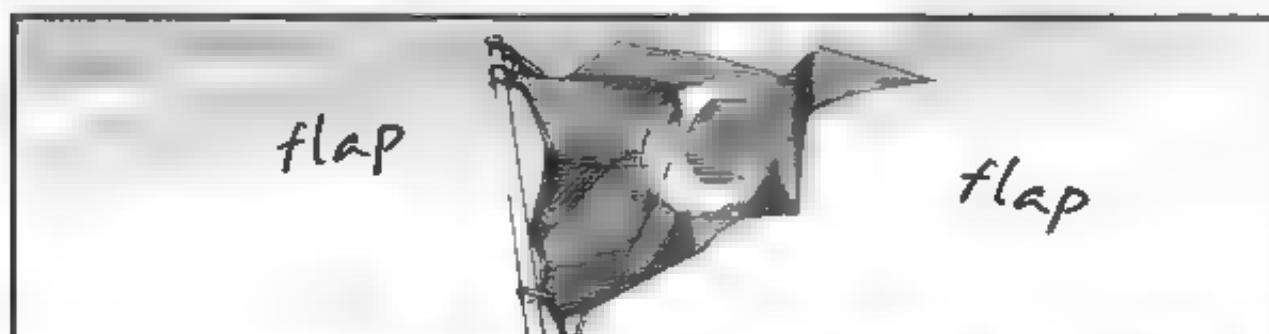
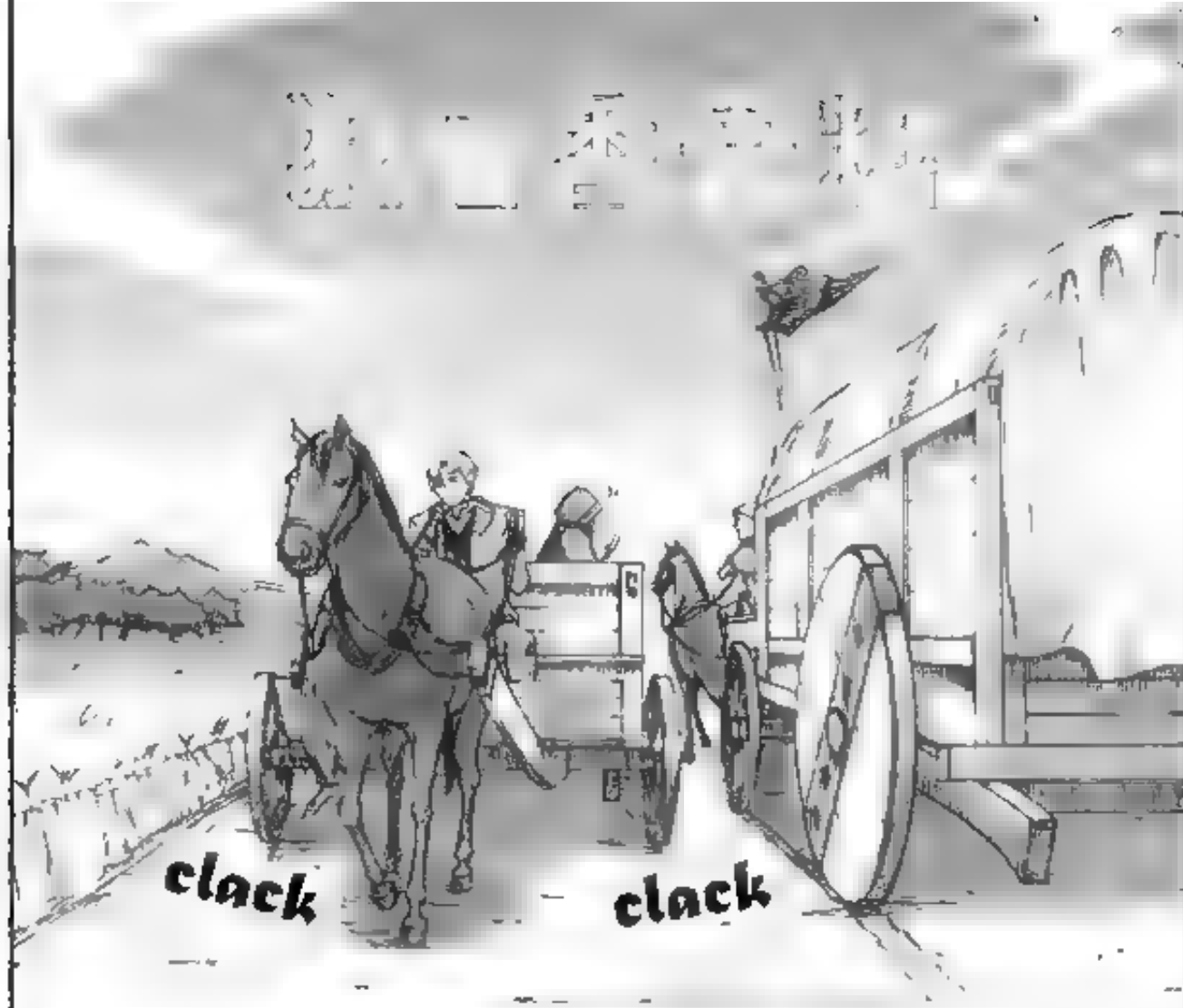




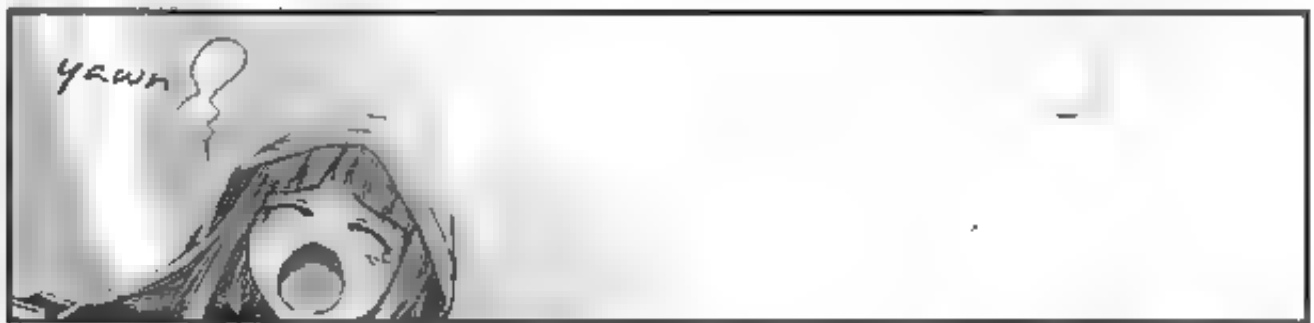
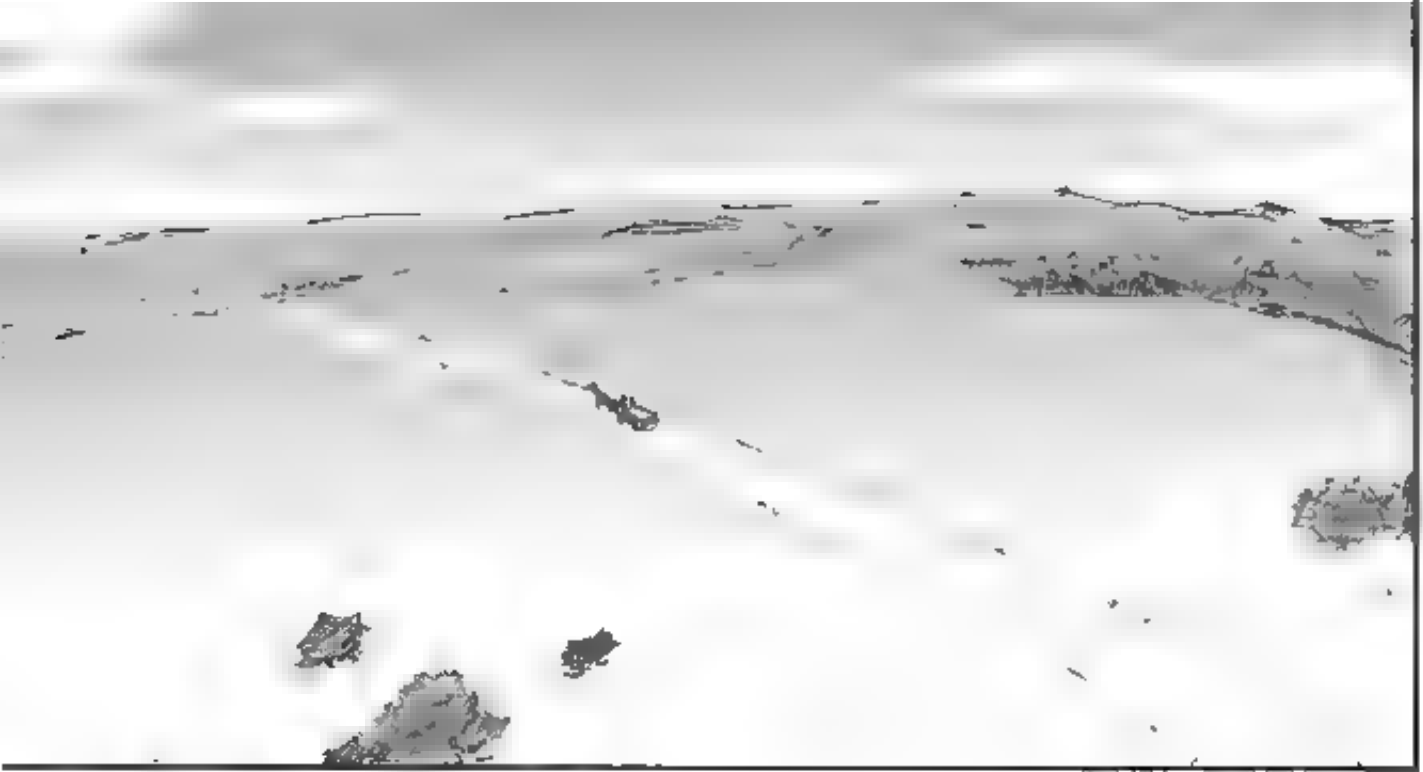


狼と香辛料











ARE THEY
CARRYING
WEAPONS?



I THINK
SOMETHING
HAS
HAPPENED.



step



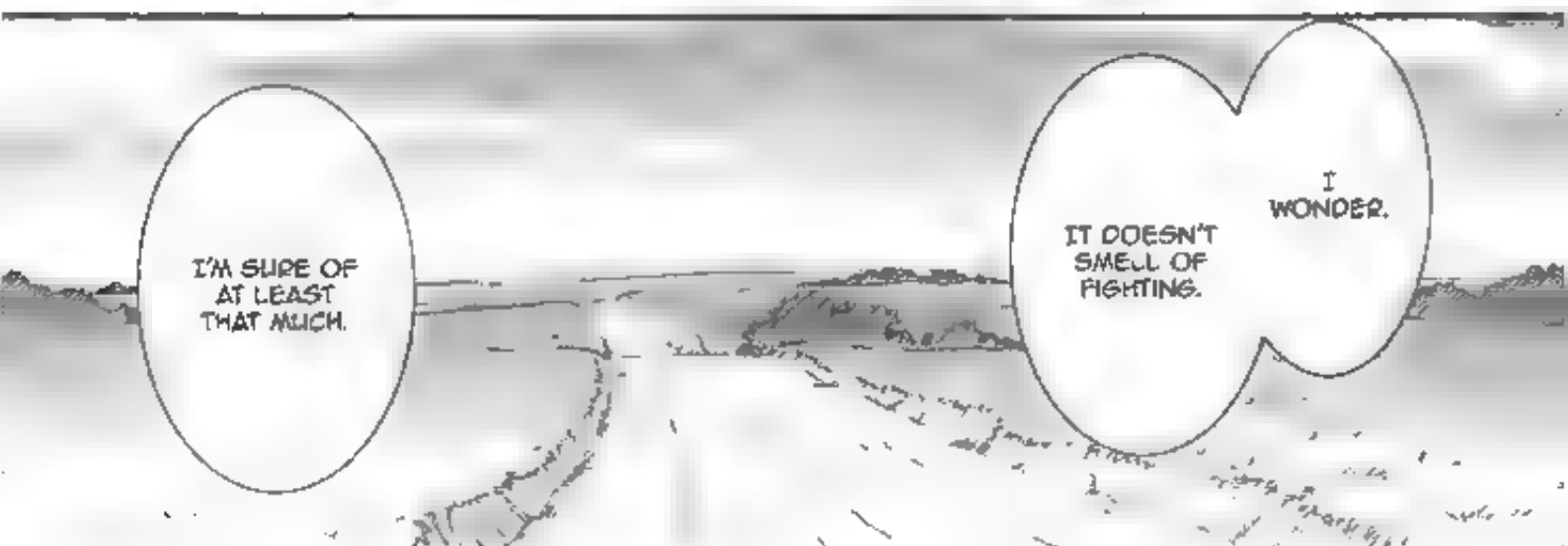
grin

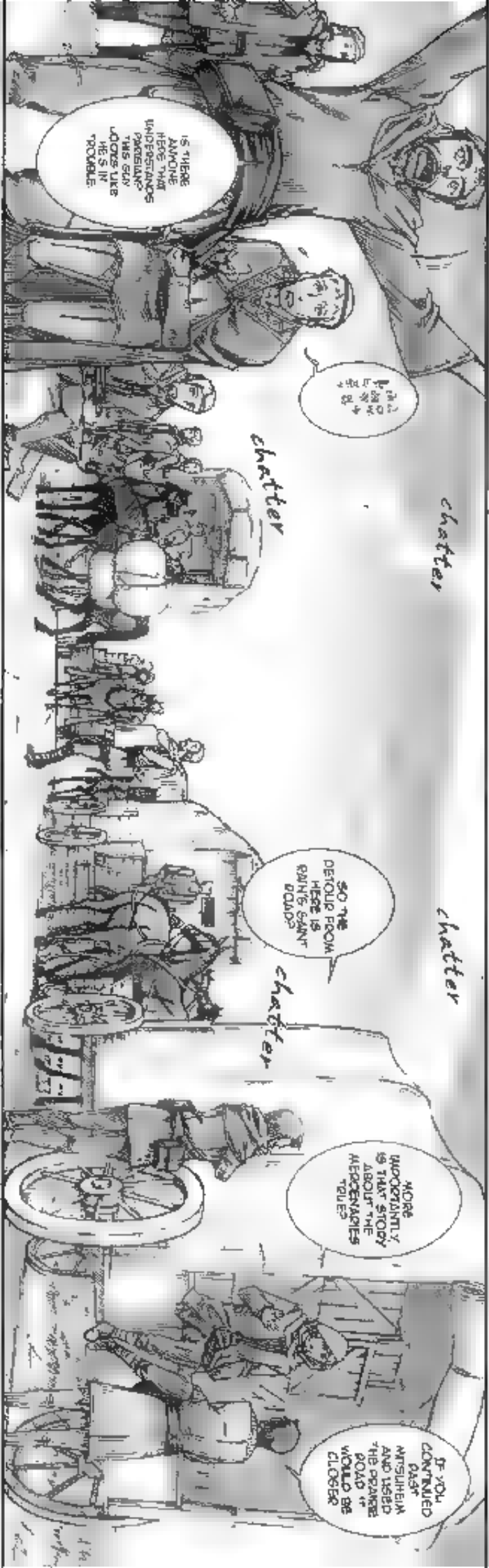
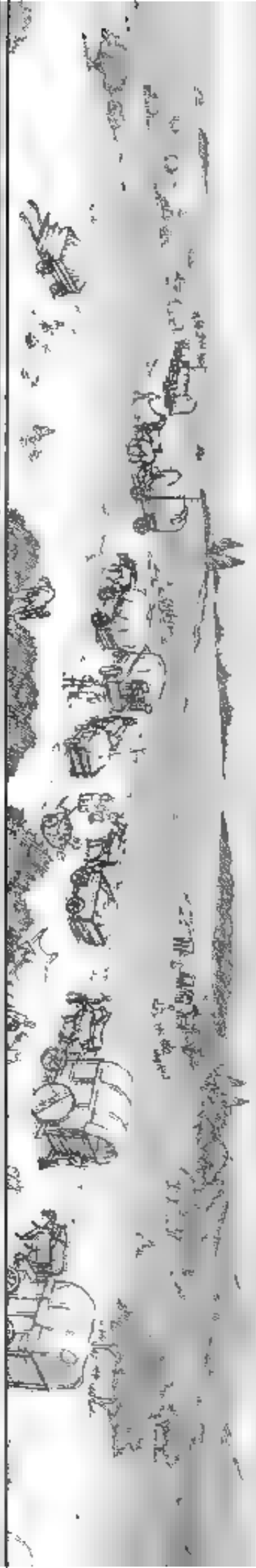
THEY ARE CARRYING
LONG SPEARS, SO
THEY COULD
BE PRETTY
TROUBLESOME
EVEN SO, THEY ARE
NO MATCH FOR MY
QUICK WITS!



HAVE YOU
EVEN MET
A MERCENARY
BEFORE?

IT LOOKS LIKE IT
AT THE VERY
LEAST, THEY
DON'T LOOK LIKE
A GANG OF
RESTLESS
MERCENARIES.





IS THERE
ANYONE
HERE THAT
UNDERSTANDS
PERSIAN?
THIS GUY
LOOKS LIKE
HE'S IN
TROUBLE.

What's
going on?

chatter

chatter

SO THE
DETACHE FROM
HERE IS
RAIDING SAINT
ROAD?

chatter

chatter

MORE
IMPORTANTLY
IS THAT STORY
ABOUT THE
ABDOLAH
TRUE?

IF YOU
CONTINUED
FAST
ABDOLAH
AND USED
THE POWER
ROAD IT
WOULD BE
CLOSER

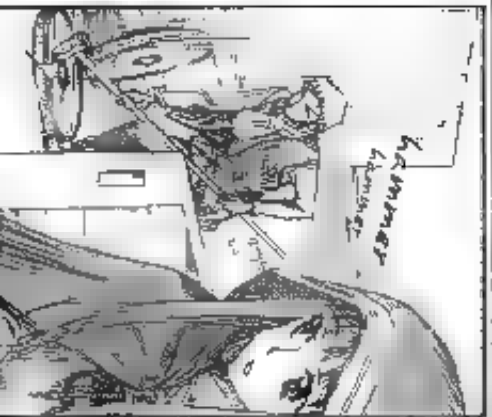


ANYWAY
LET'S ASK
ABOUT TO
SEE WHAT
THE ISSUE IS.

What's
going on?

EVERYONE
HERE IS EITHER
A MERCHANT
OR A PILGRIM.

clack
clack
clack

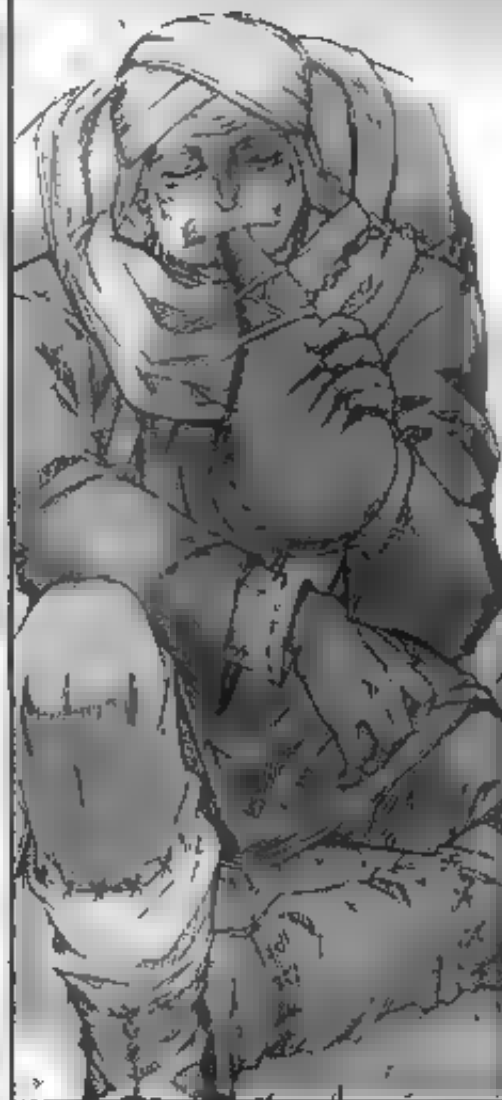


What's
going on?



COULD I
INTEREST YOU IN
SOME FABRICS
I'VE OPEN TO
BARTERING WITH
SALT TOO.

suck



THAT'S WHY
EVERYONE
HAS STOPPED
HERE.

I'M KIDDING. THE
TRUTH IS, ON
THE ROAD TO
RUBINHAIGEN,
THERE IS TALK
OF A
MERCENARY
BAND SETTING
UP A BLOCKADE.



IN THAT CASE,
WE SHOULD
ALL SPREAD
OUT AND
IMPOSE
OURSELVES
AS BIG
MERCHANTS!

ha
ha
ha



BUT WHAT
IS GOING
ON?

ISN'T IT BECAUSE
THE COUNT JUST
DECIDED THAT
HE IS GOING TO
OPEN A MARKET
HERE?



NO

IT'S SAID THAT
THEY CARRY A
DARK RED FLAG
WITH AN EMBLEM
OF AN EAGLE



IF THEY'RE
FROM THIS
REGION, IT'S
PROBABLY THE
GROUP LED BY
GENERAL
LASTOYU,
RIGHT?

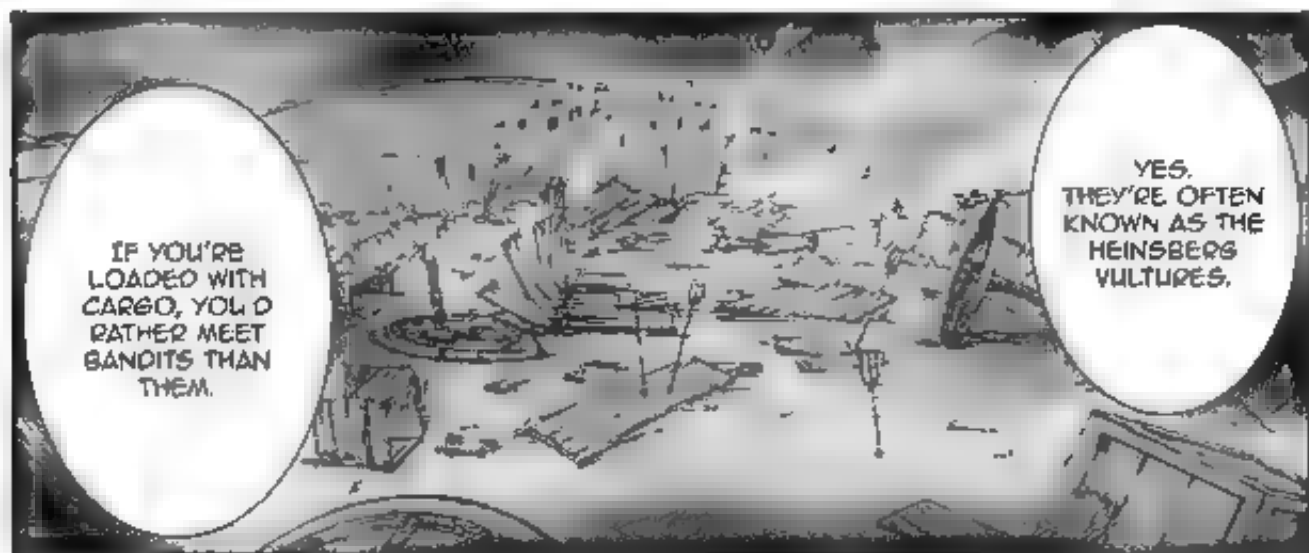
A
MERCENARY
BAND?



OH WOW,
YOU'RE A
MERCHANT
WHO
FREQUENTS
THE NORTH?



THE
HEINSBERG
MERCENARY
BAND...



IF YOU'RE
LOADED WITH
CARGO, YOU'D
RATHER MEET
BANDITS THAN
THEM.

YES,
THEY'RE OFTEN
KNOWN AS THE
HEINSBERG
VULTURES.

shake
shake



WHEN LARGE
MERCENARY
BANDS MAKE
MOVEMENTS
OUT OF THE
ORDINARY,
THE MARKETS
WILL PANIC

SO WE
HAVE A BAND
OF EASILY-
DISTURBED
BIRDS OF
PREY THAT ARE
EVEN WORSE
THAN
EAGLES



BUT I'VE
ALSO HEARD
A LOT OF
NASTY NEWS
ABOUT THAT
AREA.

THIS IS JUST
HEARSAY,
BUT IF YOU TAKE THE
ROAD TOWARDS
KASRATA, THERE IS A
NEW ROAD THAT HAS
BEEN COMPLETED
WHICH LEADS TO
RUBINHAIGEN.



IN OTHER
WORDS, WE
WON'T MAKE
IT WITHOUT
TAKING
A LONG
DETOUR.

IT SEEMS
THAT WAY

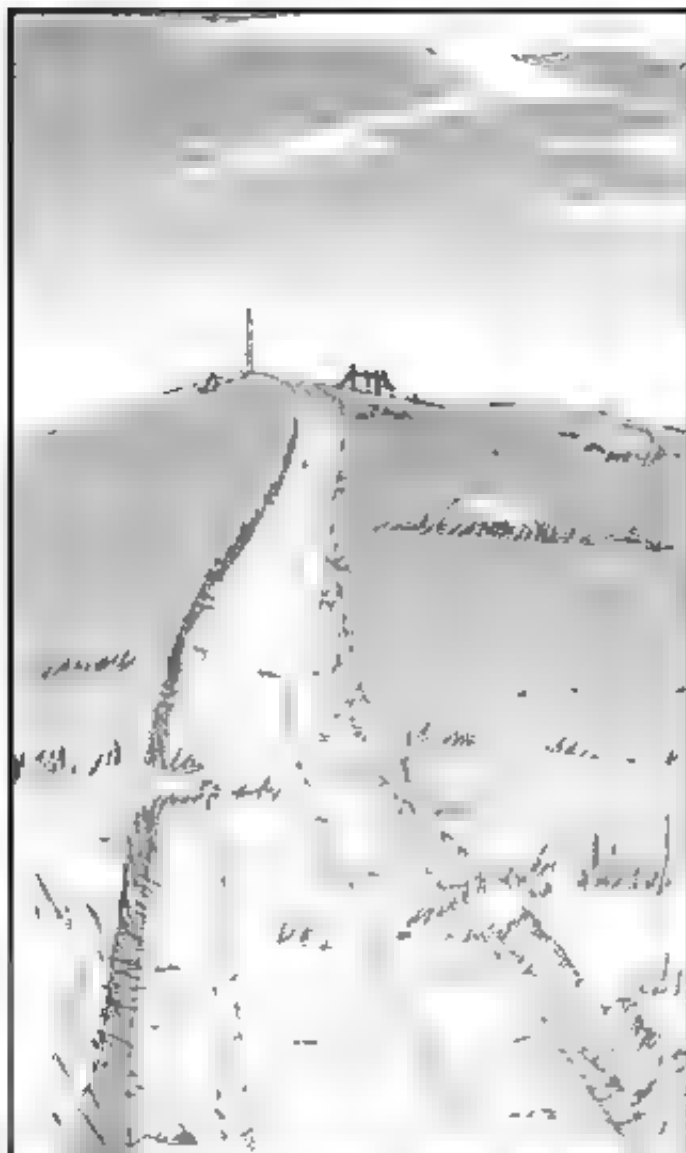


IT SEEMS THAT
IT HAS GOTTEN
WORSE
RECENTLY.

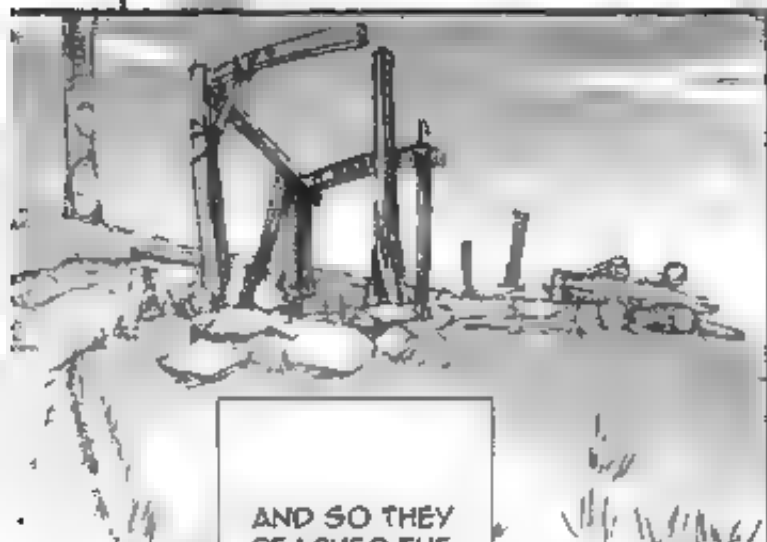
THOSE LANDS
WERE ORIGINALLY
GRASSLANDS
THAT WOLVES
ROAMED.



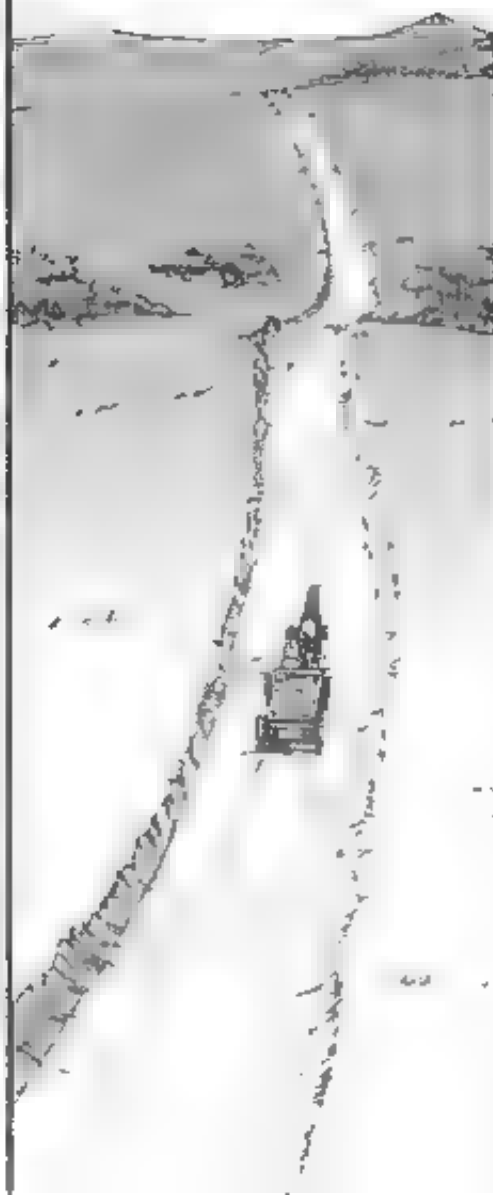


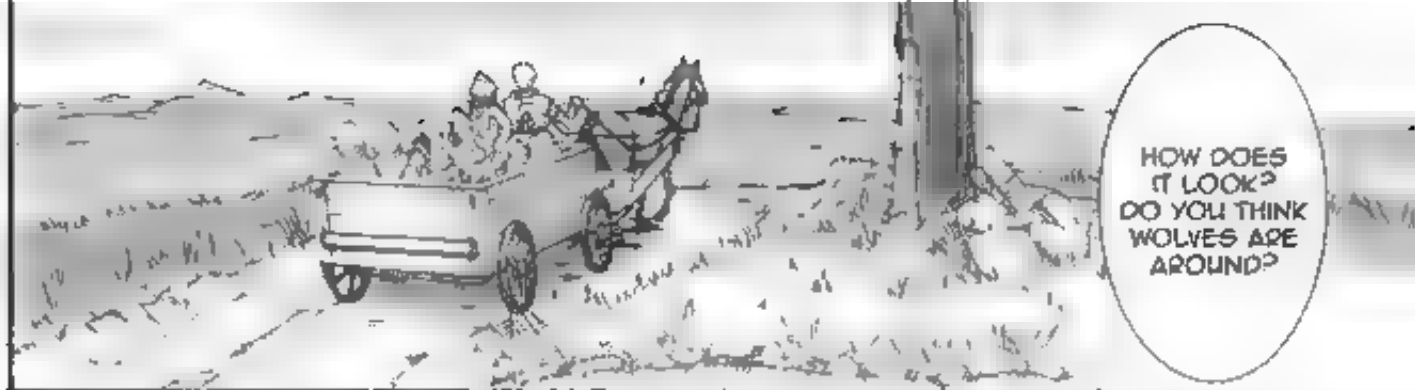


SO IF IT GOES
WELL, WE
MIGHT REAP
GAINS FAR
GREATER THAN
WE IMAGINED.



AND SO THEY
REACHED THE
AFOREMEN-
TIONED ROAD
BY THE
EVENING OF
THE NEXT DAY.





HOW DOES IT LOOK?
DO YOU THINK WOLVES ARE AROUND?



A FARAM COIN?

MORE IMPORTANTLY,
LOOK AT THIS.



clack

clack

MY KIND AREN'T SO DUMB AS TO BE FOUND IN SUCH AN EXPOSED AREA.



clack

clack

NOPE, THAT'S THE REVISED RABEON BISHOP COIN.

ISN'T THIS ONE THE FAKE MARINU COIN?

NOPE, TOO BAD. IT'S A FAKE MARINU COIN.



swish





Y...
YOU.



.....

YOU'RE
JUST
MAKING FUN
OF ME,
AREN'T YOU?



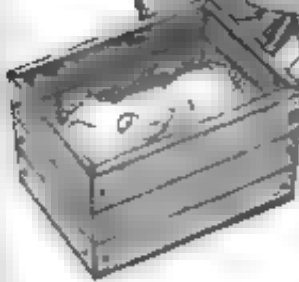
Me? Not you?
It's a trap, my man!



despair

MITSUFING
CATHEDRAL
COIN.

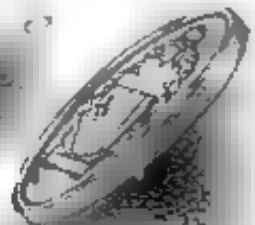
HOLY
MITSUFING
COIN.

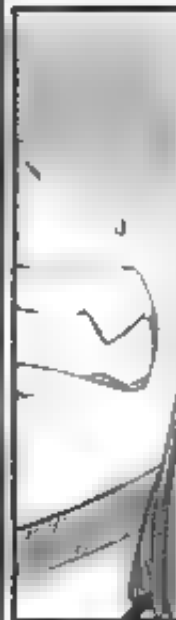


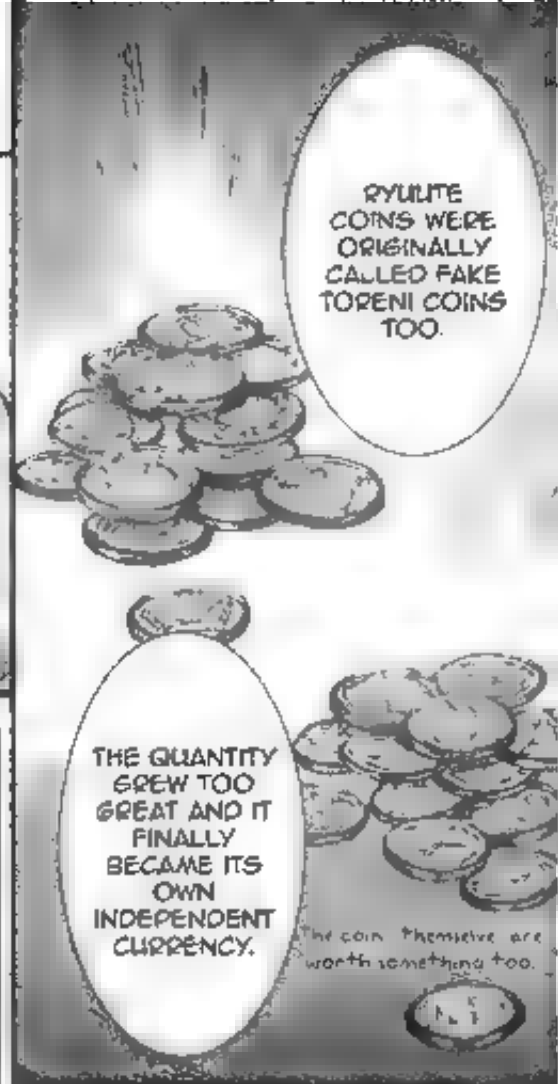
FAKE
MITSUFING
CATHEDRAL
COIN.

MITSUFING
CHRISTMAS
COIN.

AND...
THIS ONE
IS.









IT'S BECAUSE
THE POWER OF
RUMORS IS
EXCEEDINGLY
STRONG.

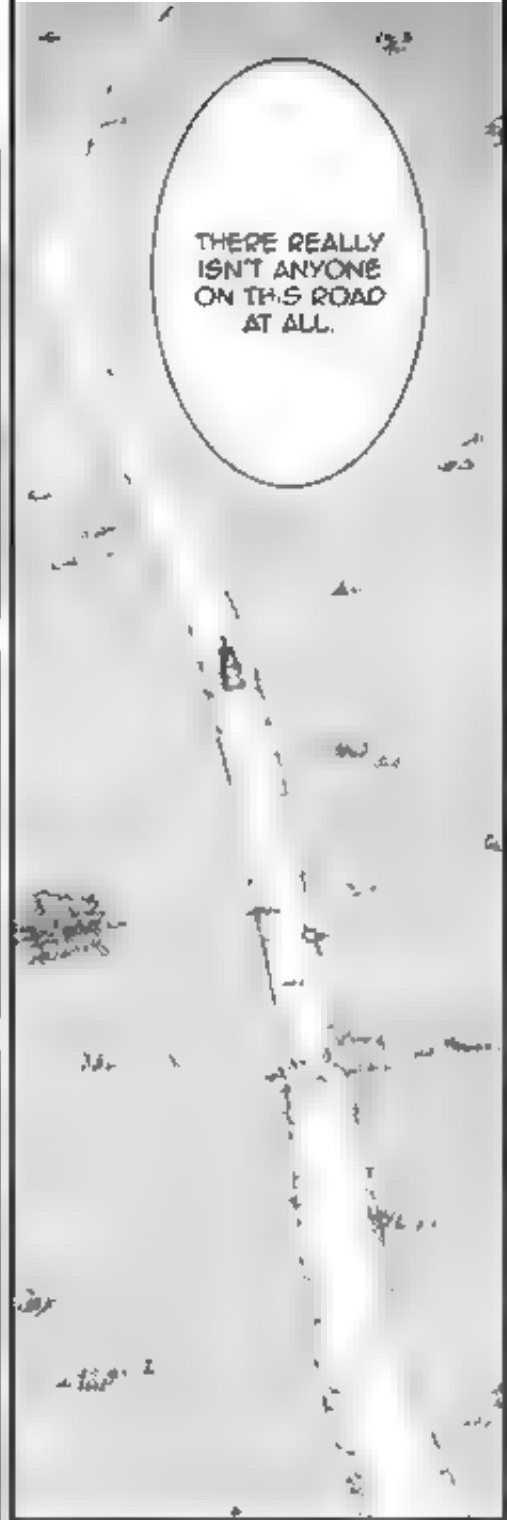


LOOKS LIKE
YOU WERE
WRONG
ABOUT THERE
BEING NO
ONE AROUND.



THE KIND OF
PERSON THAT
I HATE IS UP
AHEAD.

I SMELL
SHEEP.



THERE REALLY
ISN'T ANYONE
ON THIS ROAD
AT ALL.



THEY ARE THE
ONES WHO
SHOULD BE
RUNNING. WE HAVE
NO NEED TO
AVOID THEM

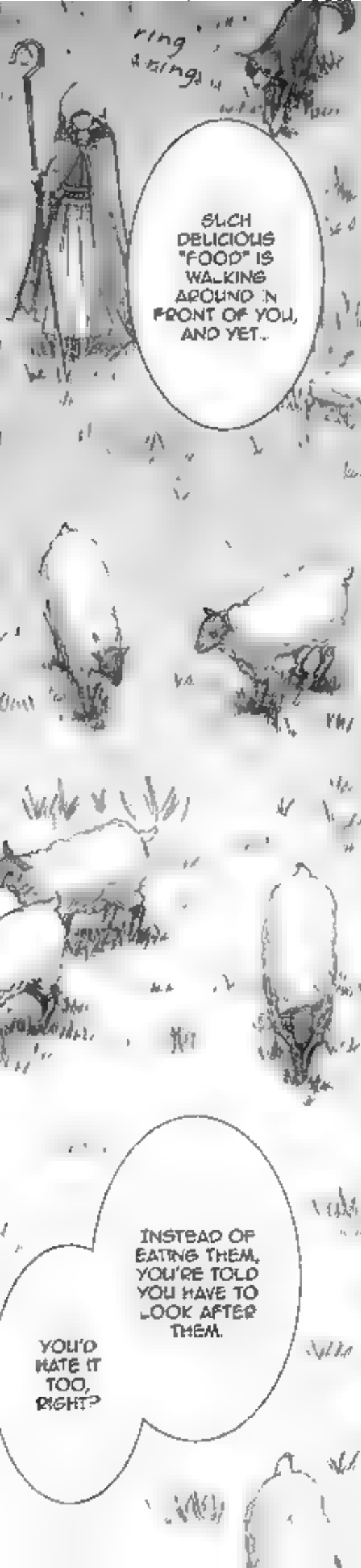


A SHEPHERD.
WHAT DO YOU
WANT TO DO?
SHALL WE
TAKE A
DETOUR?



IT'S EASY
FOR THE
WAGON
WHEELS TO
GET STUCK
ON A
GRASSLAND
ANYWAY

IF YOU SAY
SO, THEN
LET'S KEEP
GOING



SUCH
DELICIOUS
"FOOD" IS
WALKING
AROUND IN
FRONT OF YOU,
AND YET...



thank



glance



I'VE HATED
SHEPHERDS FOR
LONGER THAN
YOU HAVE LIVED.

TO ASK ME
TO GET
ALONG WITH
THEM NOW IS
IMPOSSIBLE.

clack

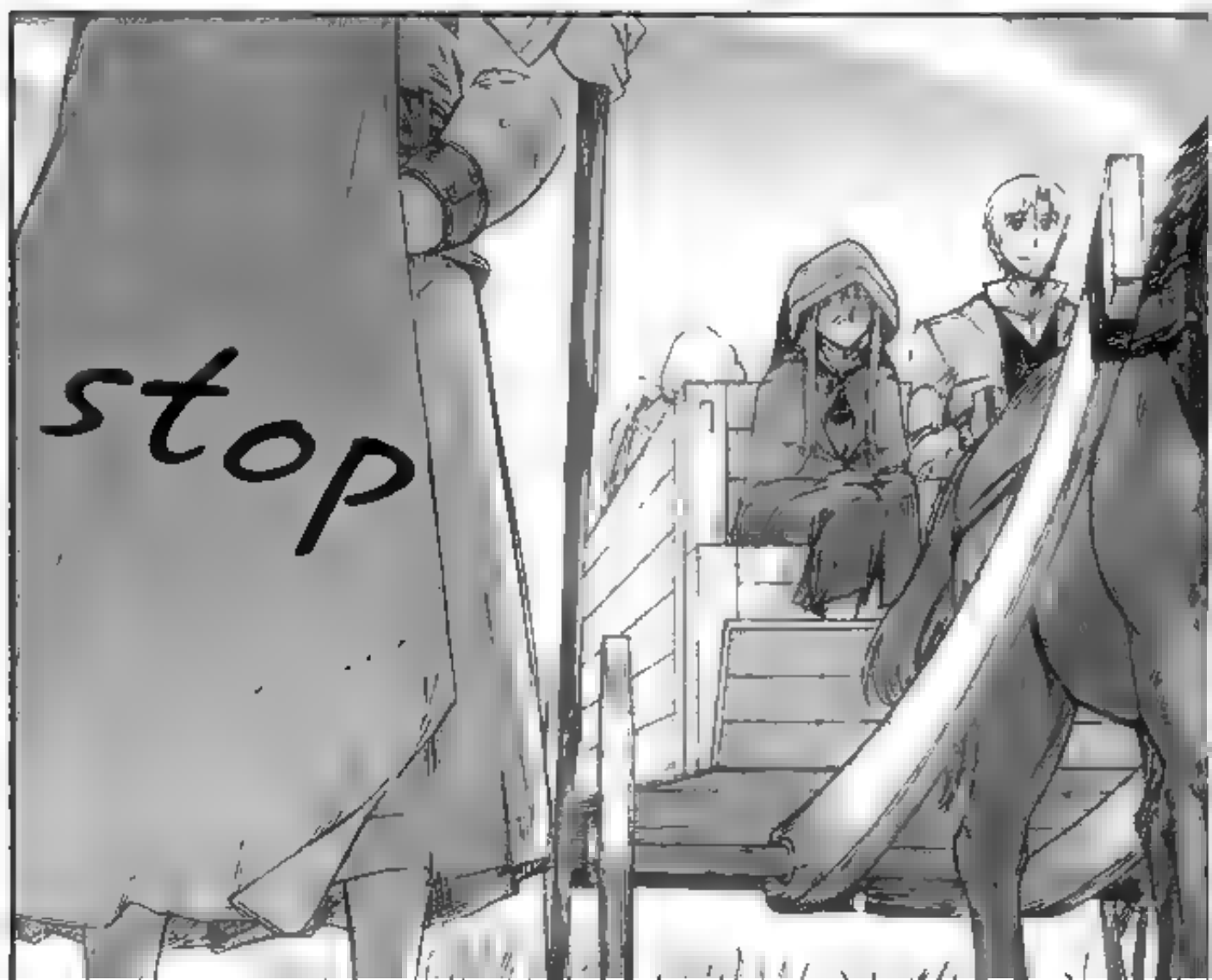
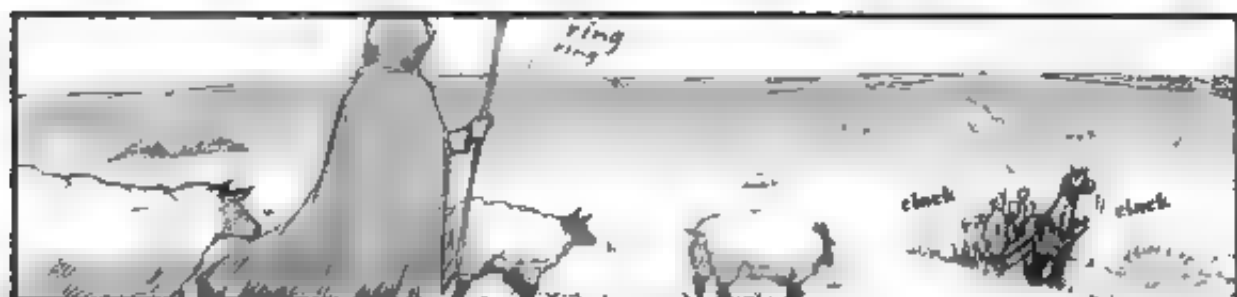
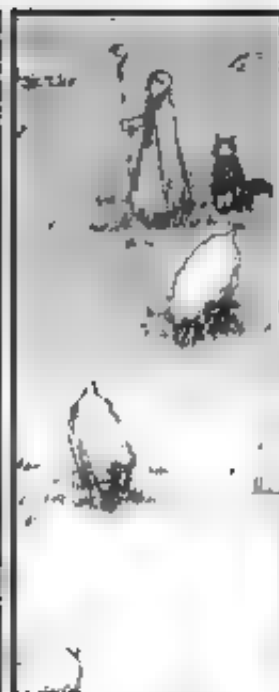
clack



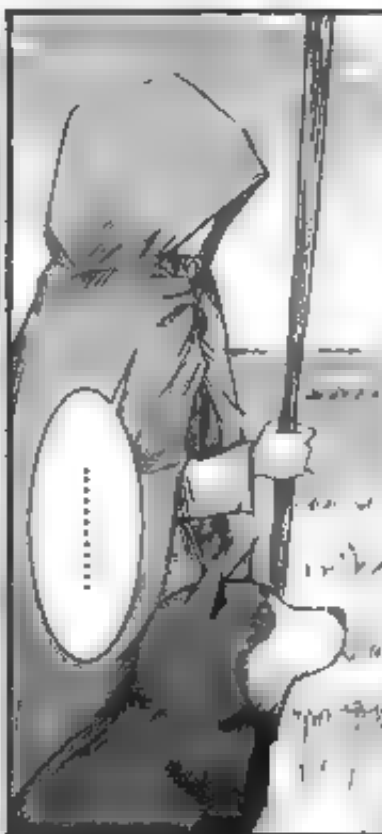
stretch

INSTEAD OF
EATING THEM,
YOU'RE TOLD
YOU HAVE TO
LOOK AFTER
THEM.

YOU'D
HATE IT
TOO,
RIGHT?





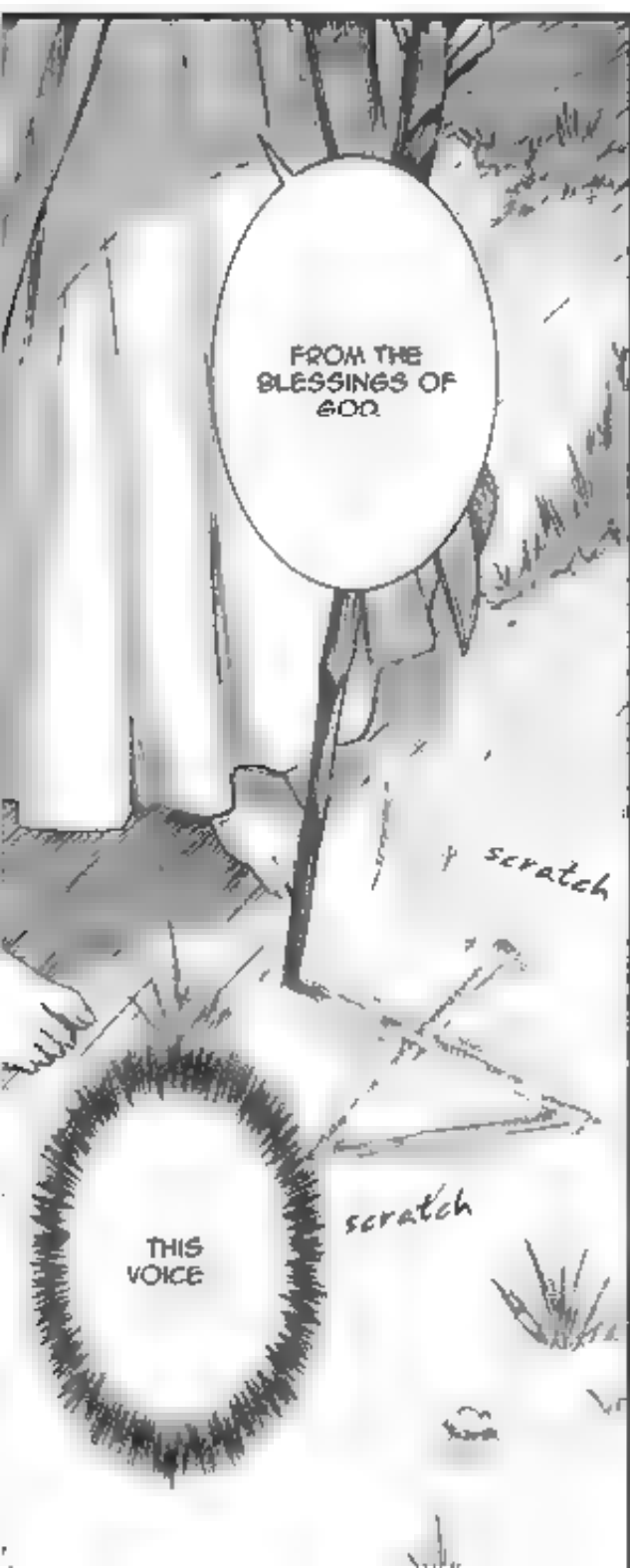




SHE SHOULD
BE ABLE TO
PERFORM THE
SONG AND
DANCE TO
PROVE IT

nod

IF SHE IS NOT
A DEMON, AND
REALLY A
SHEPHERD,



FROM THE
BLESSINGS OF
GOD

scratch

THIS
VOICE

scratch



thud



deep
breath



wave

guy

AND I FOLLOW THE
RIGHT PATH THROUGH
HIS GUIDANCE

job

I AM GUIDED BY GOD
AS A SHEPHERD
GUIDES HIS SHEEP

I HEARD THE
WHISPER OF THE
ANGEL IN THE WIND
AND AM BLESSED
WITH SPIRITUAL
AFFECTION AS
SHEEP ARE
BLESSED IN THE
BOASOM OF THE
FATHER

scratch

A YOUNG
GIRL, I?

FROM THE
PROTECTION OF THE
SPIRITS OF THE
LAND



GLADLY!



FORGIVE ME FOR
MY RUDENESS.
YOU ARE WITHOUT
A DOUBT A KIND
SHEPHERD.



FOR
BLESSINGS
FOR A SAFE
JOURNEY

COULD I ASK
YOU, WHO
ARE GUIDED
BY GOD...

狼と香辛料

狼と香辛料





RUSPINZIO!

BARTI...
NIS...

TOERO
MORO

DIRATTO...

CURLI...







I HAVE.

BUT URGENT
BUSINESS HAS
FORCED ME TO
CHOOSE THIS
ROAD.

HAVE YOU
NOT HEARD
ABOUT THE
WOLVES?

I SEE...

IS THERE
SOMETHING
YOU NEED
FROM ME?

fidget

AH

NO.

IT'S
JUST...

IS THERE
SOMETHING
WRONG?

AS A
MERCHANT.
MORE
IMPORTANTLY,
AS A MAN,
I HAVE TO
ASK THIS
MUCH



UM, AS YOU
CAN SEE,
I'M JUST
A TRAVELING
MERCHANT
I DON'T SELL
SHEEP.

N-NO,
I DIDN'T
MEAN IT
THAT WAY.

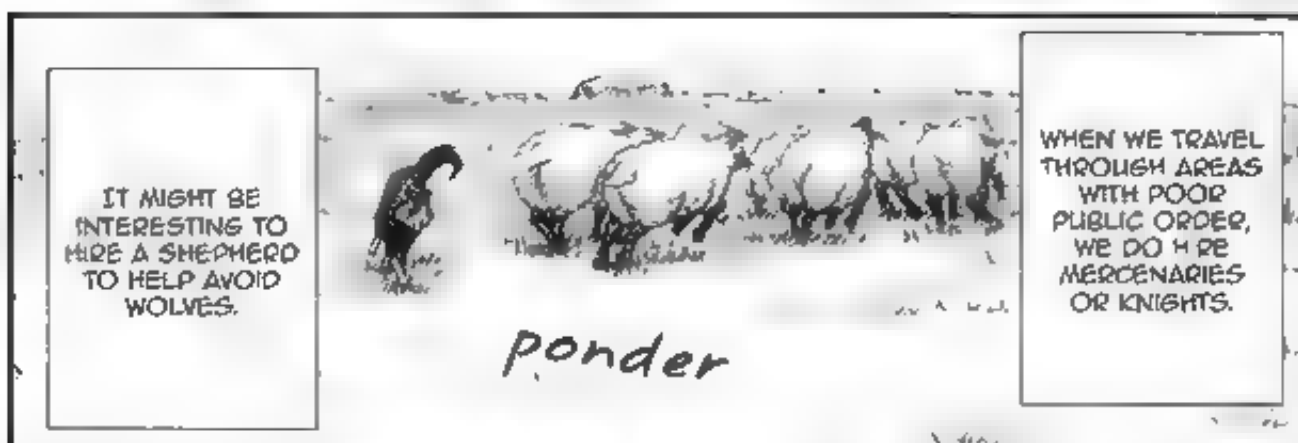
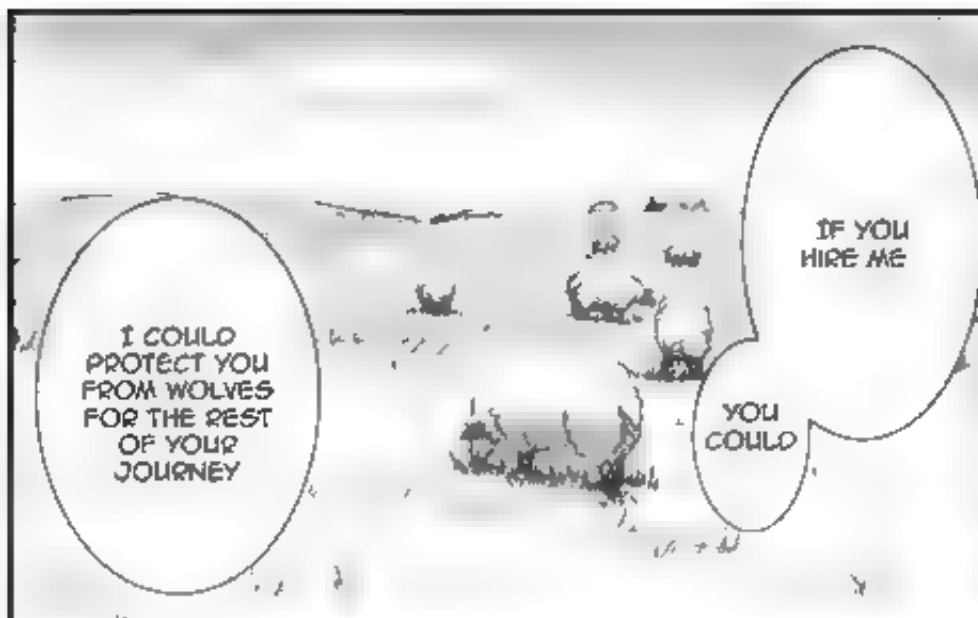


UM...

WOULD YOU...
LIKE TO HIRE ME ?









PLEASE DO.



LET ME
THINK FOR
A MINUTE

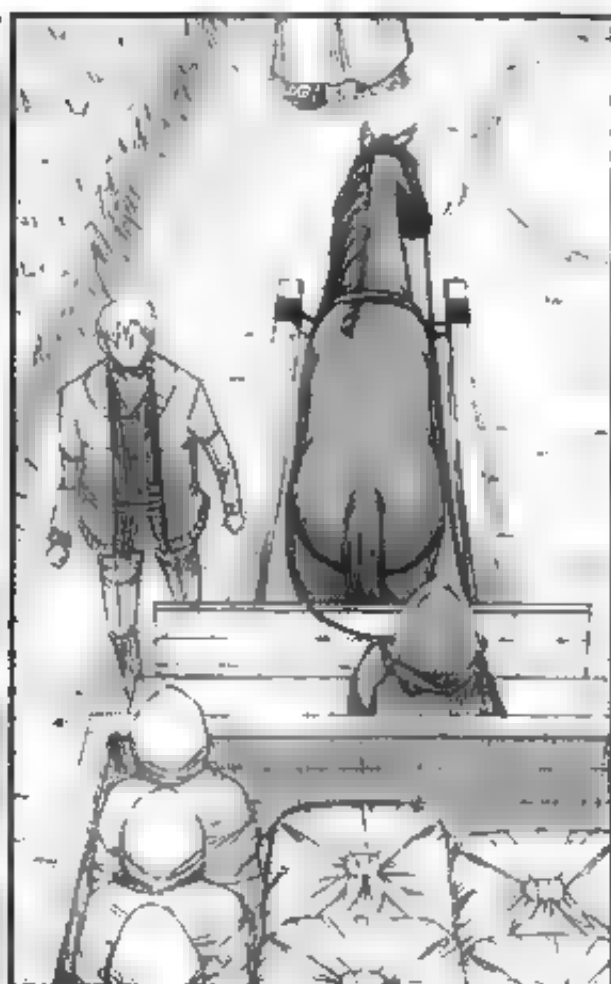
I WILL ASK MY
COMPANION.



Hmm...



WHEN CONCERNING
A SHEPHERD, IT
WOULD BE BEST
TO ASK THE
AFOREMENTIONED
WOLVES.











SO, HOW
ARE HER
SKILLS?



WELL,
I GUESS
SHE GETS
A PASSING
GRADE.



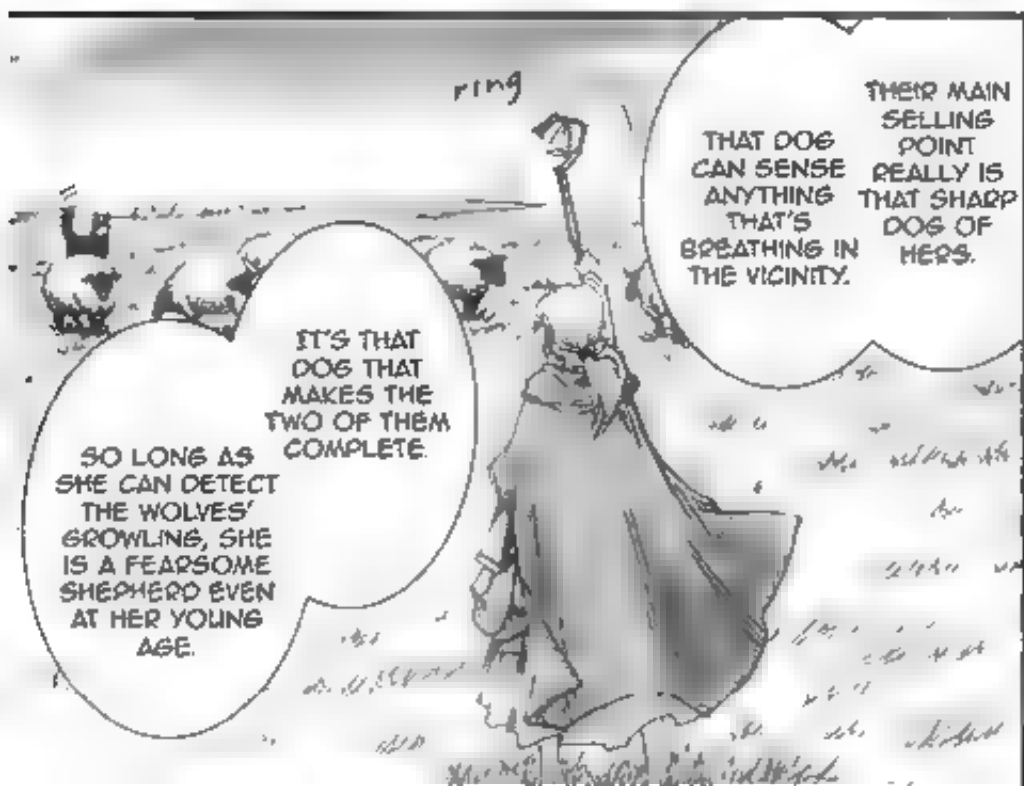
EVEN SO, I
GUESS YOU
COULD STILL
SAY SHE'S
ABOVE
AVERAGE

WELL, I CAN'T
REALLY SAY...
SHE DOESN'T
LOOK LIKE
SHE'S ACTUALLY
DEALT WITH ANY
WOLVES.



BUT AS FOR
NORMAL
WOLVES,
SHE'D BE ABLE
TO HANDLE A
GROUP OF
THEM.

IF IT WERE ME,
I'D BE ABLE
TO HUNT ONE
OF HER SHEEP



ring

THAT DOG
CAN SENSE
ANYTHING
THAT'S
BREATHING IN
THE VICINITY.

THEIR MAIN
SELLING
POINT
REALLY IS
THAT SHARP
DOG OF
HERS.



THAT'S
PRETTY HIGH
PRAISE
COMING
FROM YOU.

IT'S THAT
DOG THAT
MAKES THE
TWO OF THEM
COMPLETE.

SO LONG AS
SHE CAN DETECT
THE WOLVES'
GROWLING, SHE
IS A FEARSOME
SHEPHERD EVEN
AT HER YOUNG
AGE.







shake

IT'S NOT
THAT I
DON'T
LIKE IT.



YOU DON'T
LIKE IT?



glance

IT'S NOT
TOO MUCH.

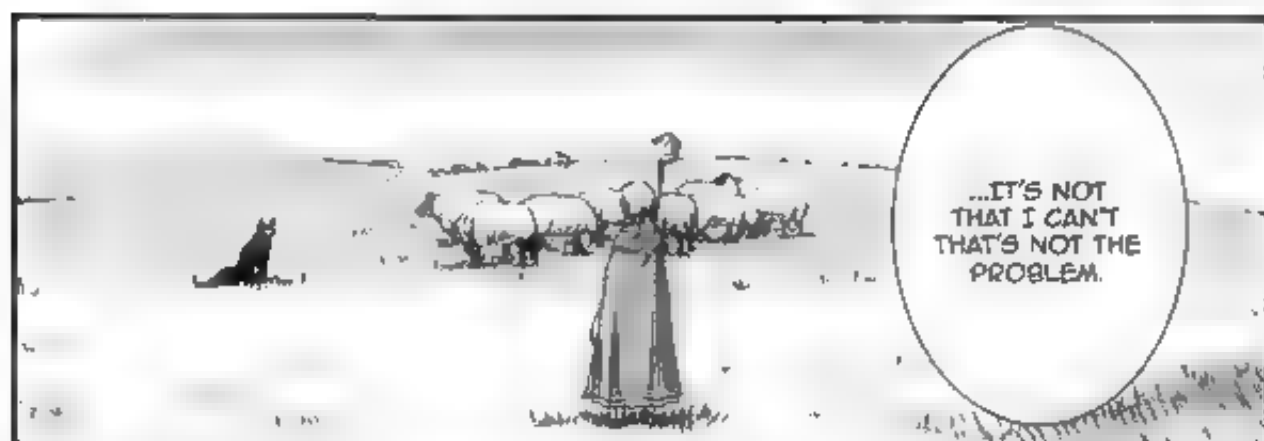
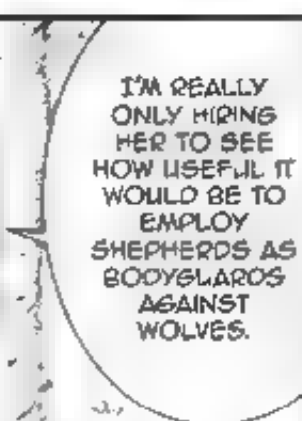


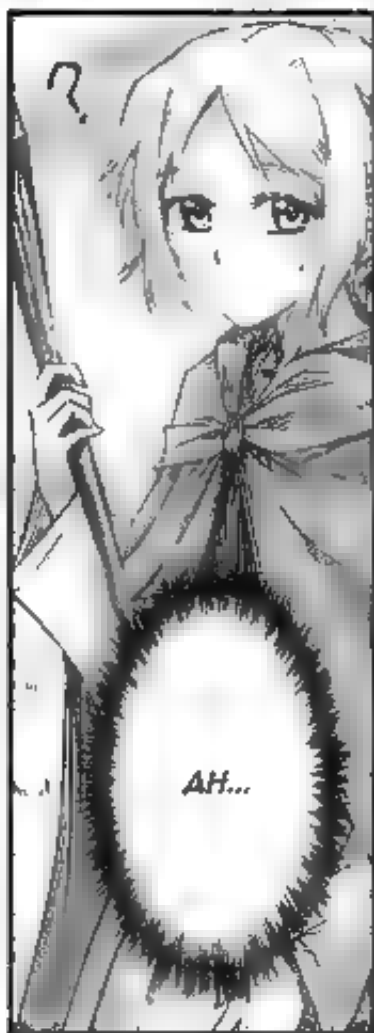
IT'S ONLY
ABOUT TWO
MORE DAYS
UNTIL WE REACH
RUBINHAIGEN.

IS THAT
TOO
MUCH?



SORRY ABOUT THIS,
BUT CAN YOU PUT
UP WITH IT FOR A
LITTLE WHILE?





AH...



I'M THINKING THAT IF WE
AREN'T CAREFUL WHO
WE TRAVEL WITH,
THEY'LL FIND OUT
ABOUT ME.

I'M FINE WITH THAT,
BUT YOU'D BE THE
ONE IN TROUBLE.
AM I RIGHT?





turn

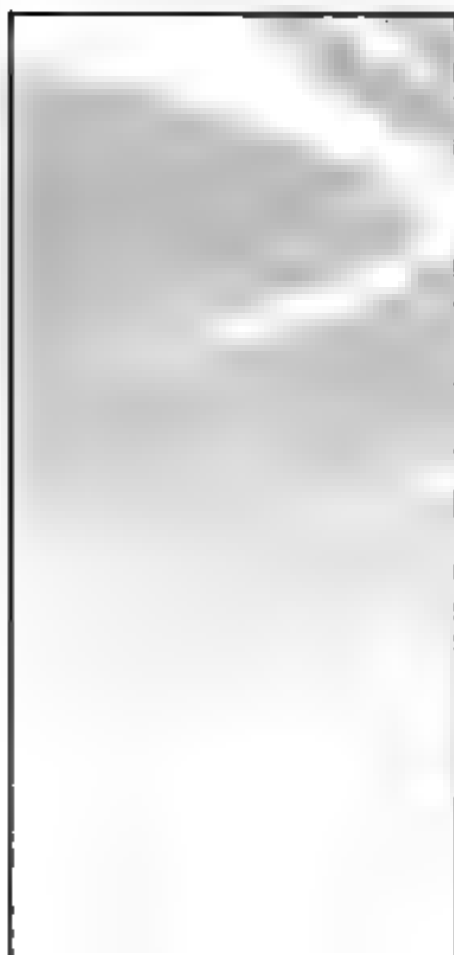


TO TRAVEL ALONE
WITH ONLY YOU..

I WANTED.



YOU FOOL!









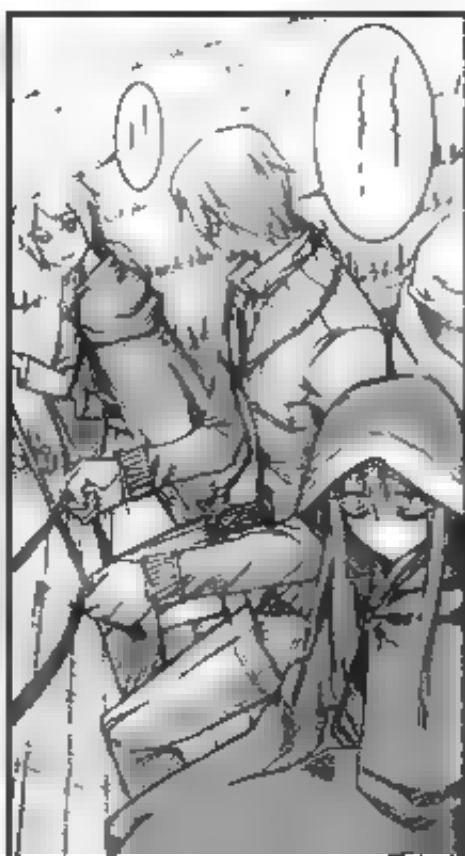
LEAVE IT
TO ME!



WELL THEN,
I'LL BE
COUNTING
ON YOU UNTIL
RUBINHAISEN.

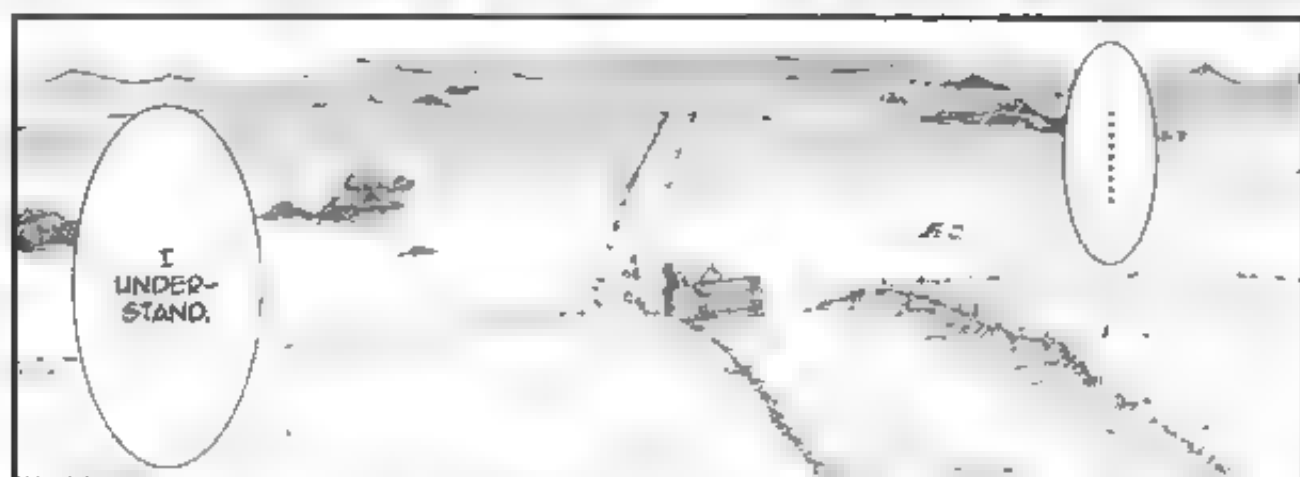
狼と香辛料





狼と香料







WE MIGHT
BECOME
THEIR FUTURE
BUSINESS
PARTNERS,
SO THEY WILL
PROBABLY
GLADLY TELL
US AS MUCH
AS THEY
KNOW.

WE CAN ASK ANY
MERCHANTS WE
COME ACROSS
FOR ANY NEWS
ABOUT PLANS FOR
FOUNDING NEW
TOWNS.

FEW TOWNS
ARE BEING
FOUNDED
THESE DAYS.

OF COURSE, IT
ALL DEPENDS
ON THEM
HAVING THE
INFORMATION
IN THE FIRST
PLACE...

COM-
PLETELY
DIFFERENT
FROM A
CERTAIN
SOMEONE

nod

YES.

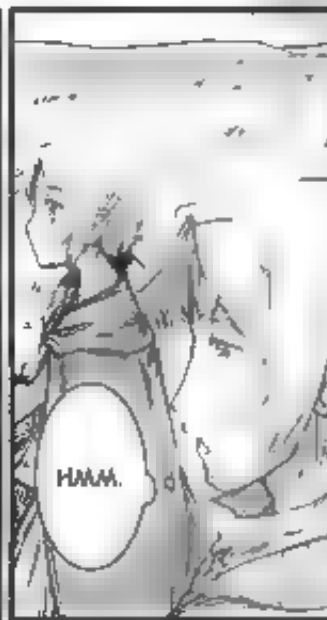
INSTEAD OF
PRAYING TO THE
GODDESS OF
GOOD
FORTUNE, IT'S
BETTER TO
EARN YOUR
LIVING THROUGH
HARD WORK

clack

shuffle
shuffle

shuffle

ring
ring



HMM.



YES.



TURF WARS
WITHIN THE
BUSINESS
WORLD
ARE VERY
CLUTTHROAT.

YOU'RE
RIGHT



IT MIGHT
BE MORE
PROFITABLE
FOR YOU TO
SIMPLY TAKE
THE ROLE OF
A MERCHANT
BODYGUARD.

SPEAKING
FROM A
MER-
CHANT'S
POINT OF
VIEW,

Um...

MOREOVER, IF WE
ALWAYS RELY ON
GOD, HE'LL GET
ANGRY WITH US.



IS THAT
THE REASON
WHY YOU'RE
GRAZING SHEEP
IN AN AREA
RUMORED TO
HAVE WOLVES?



ALL THE SAFE
GROUNDS FOR
GRAZING SHEEP
WERE ALREADY
TAKEN BY OTHER
SHEPHERDS, SO...





WON'T YOU BE
ENTRUSTED WITH
EVEN MORE
SHEEP SOON?

BUT SEEING YOU
HAVE THE SKILL
TO SAFELY GUARD
SO MANY SHEEP
EVEN IN A PLACE
KNOWN TO HAVE
WOLVES,



I
GUESS
YOU'RE
RIGHT



I DON'T
REALLY
WANT MORE
SHEEP.

MORE
IMPORTANTLY,
I'M JUST
GRATEFUL TO
HAVE A JOB.

clack-
clack



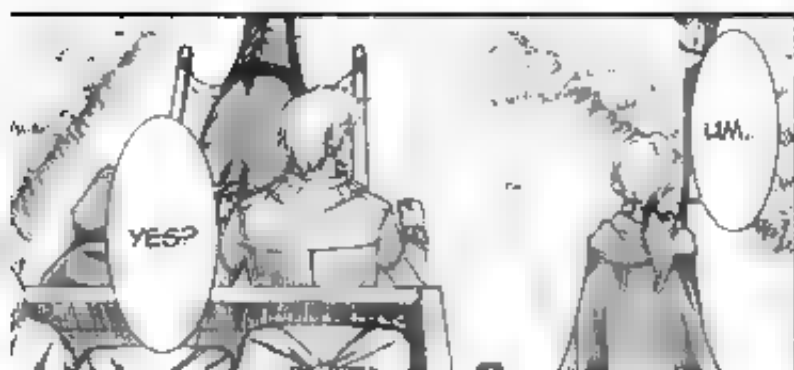
NO, IT'S
REALLY ALL
THANKS TO
GOD'S
PROTECTION



HOW ABOUT
WE GET YOU A
COMPLETE
MAKEOVER?

THAT'S
PROBABLY
JUST YOUR
EMPLOYER NOT
RECOGNIZING
YOUR TALENT.

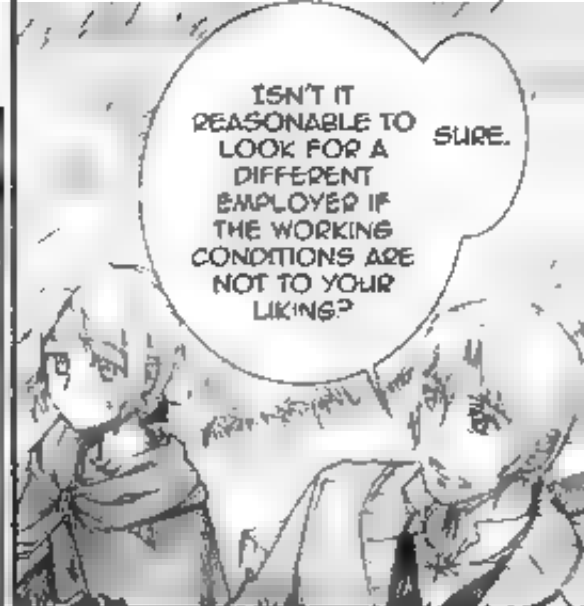






I SEE.
SHE MIGHT BE
OUTSTANDING,
BUT I CAN'T
SEE MANY
EMPLOYERS
WILLING TO
ENTRUST A
YOUNG GIRL
WITH THEIR
SHEEP.

REALLY...



ISN'T IT
REASONABLE TO
LOOK FOR A
DIFFERENT
EMPLOYER IF
THE WORKING
CONDITIONS ARE
NOT TO YOUR
LIKING?

SURE.



HOW?

IF YOU
DON'T MIND
ME ASKING,
IS YOUR
EMPLOYER
THE CHURCH?



I SEE.

THAT'S...

BUT...



THE PRIEST
AT MY
CHURCH HAS
ENTRUSTED
ME WITH
THESE SHEEP,
BUT...



HOW
DID YOU
KNOW?

THAT'S
A MERCHANT'S
SECRET





AREN'T YOU
GRATEFUL?



IF ONE
LOST THEIR
JOB, EVEN
AFFORDING
MEALS
WOULD BE
A PROBLEM.

It sounds strange,
but it's true.

I
GUESS
YOU'RE
RIGHT



clatter

clatter

A shepherd girl, rarer
than a fairy,
is under surveillance
from the church.



GOD HASN'T
FORBIDDEN
WORKING
PART-TIME
JOBS,
RIGHT?

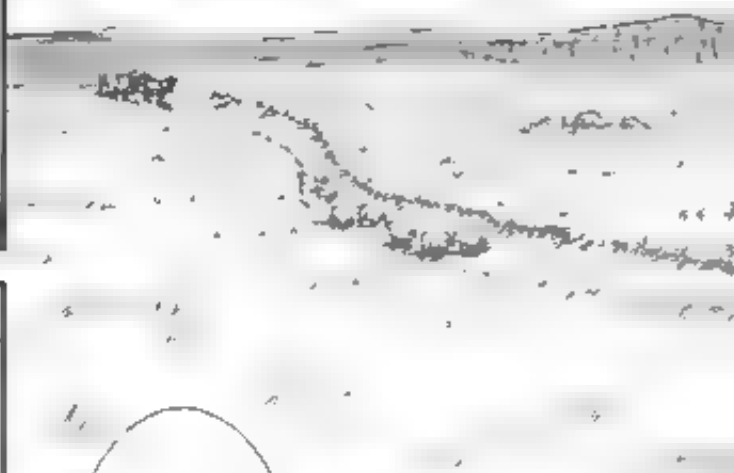
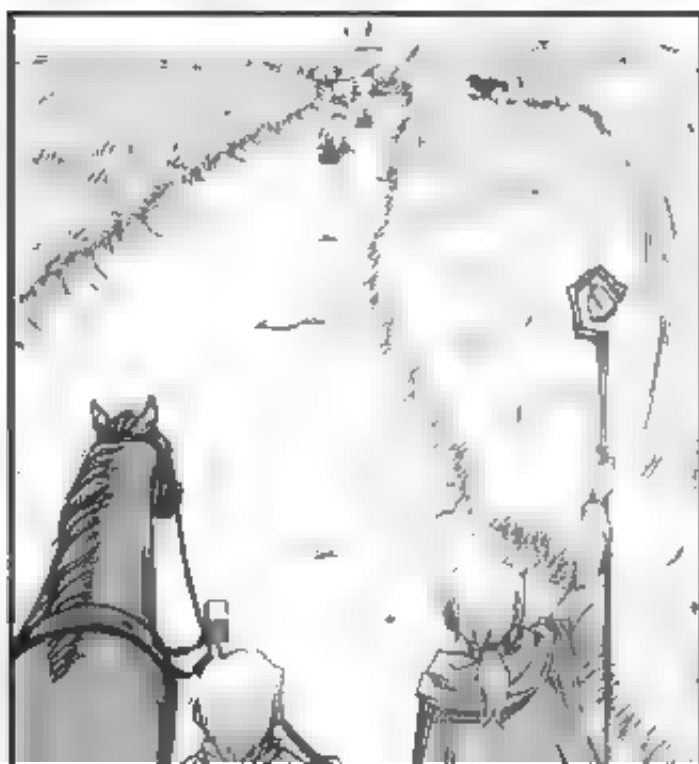
I'LL ASK
THEM IF ANY
MERCHANTS
REQUIRE
PROTECTION
FROM
WOLVES.

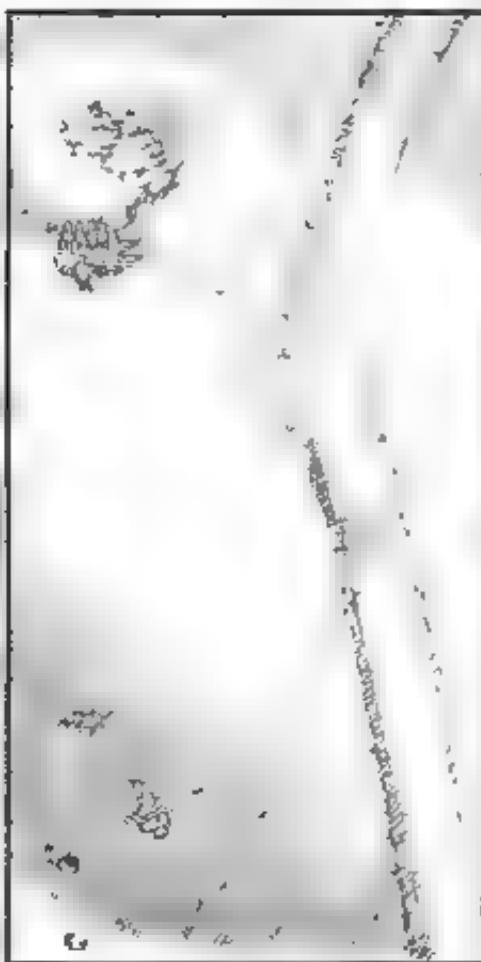
WELL,
I KNOW
A FEW
PEOPLE IN
RUBIN-
HAIGEN,



cough

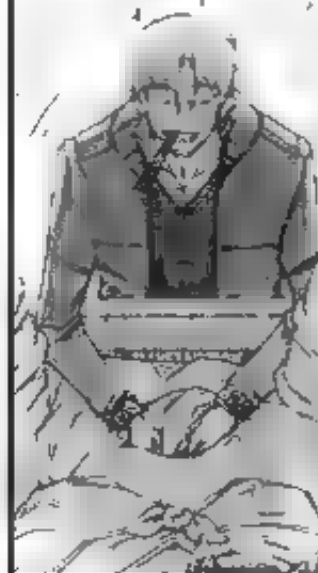








RIGHT, RIGHT
I'M NOT
CONVINCED IN
THE SLIGHTEST
OVER THE
SOUND OF
YOUR
SNORING.



IT'S JUST
YOU HUMANS
THAT ARE OVERLY
DEFENSELESS
WHEN YOU SLEEP.



FOR MOST
ANIMALS,
SLEEPING
DOESN'T AFFECT
THEIR ABILITY TO
SENSE ANIMALS
AROUND THEM.



stand

I DO NOT
SNORE!





ALRIGHT,
ALRIGHT



stretch



clench

I'M TELLING
YOU THAT I
DON'T SNORE!



...WELL,
IT'S NOT
THAT LOUD!



I'd say it's more
cute than
anything!



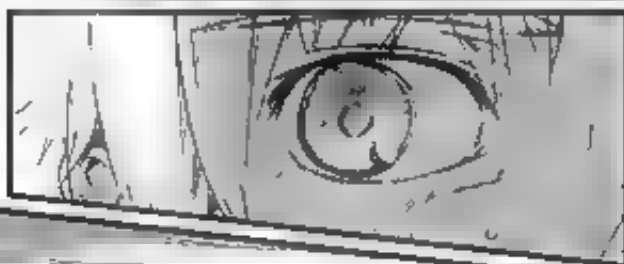
choke

I ALREADY
SAID I GOT
IT!

I'M TELLING
YOU I DON'T!

slap
slap







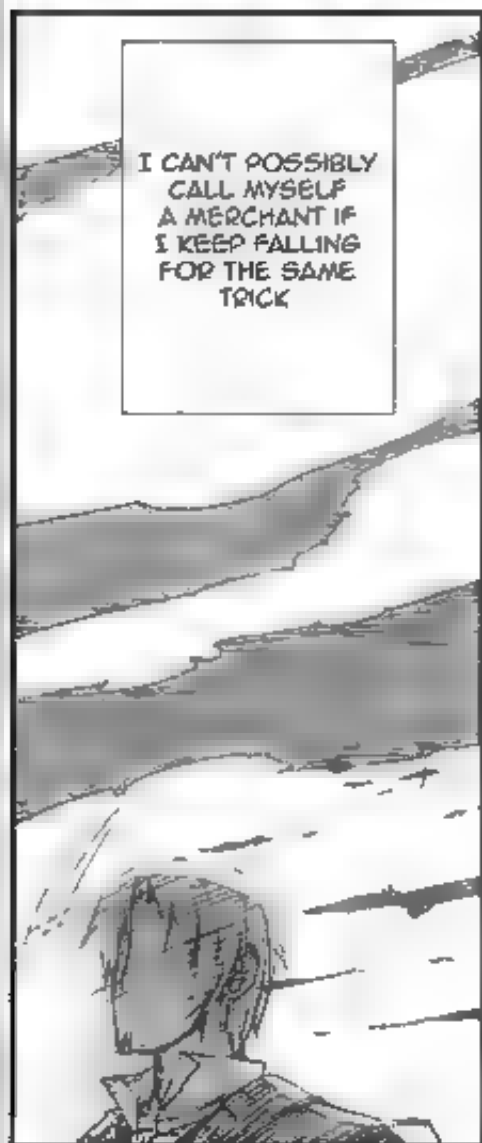
HMM, THAT'S POSSIBLE.

BUT IF YOU
CONFESSED
TO ME SO
SUDDENLY,
WE'D LOSE
THE JOY OF
GRADUALLY
FALLING
IN LOVE



huff

clunk



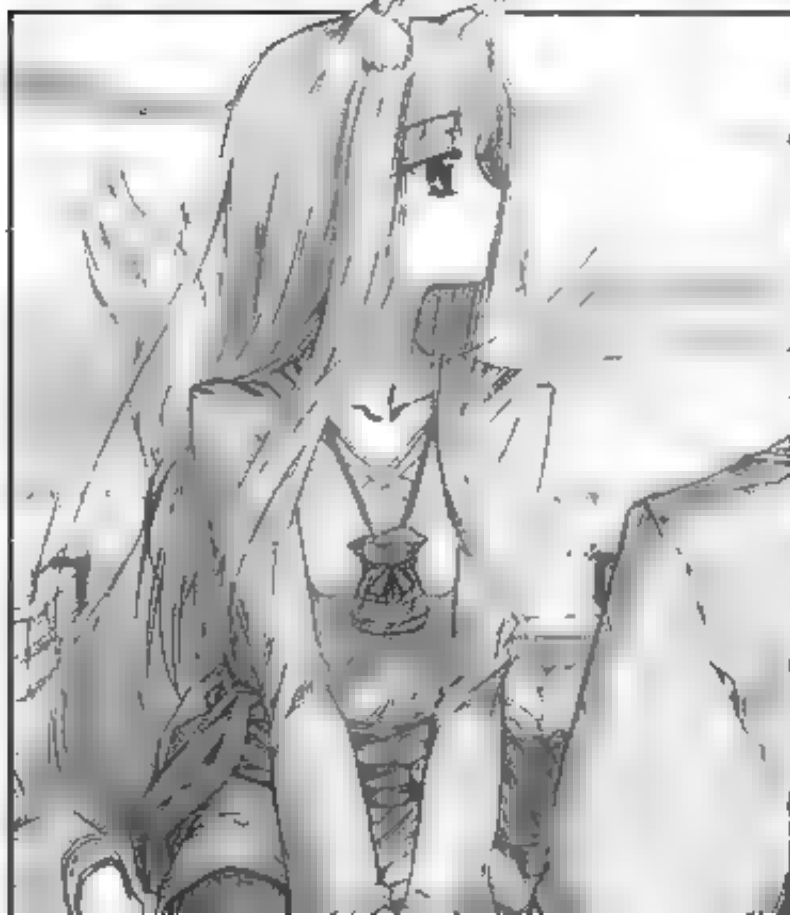
I CAN'T POSSIBLY
CALL MYSELF
A MERCHANT IF
I KEEP FALLING
FOR THE SAME
TRICK

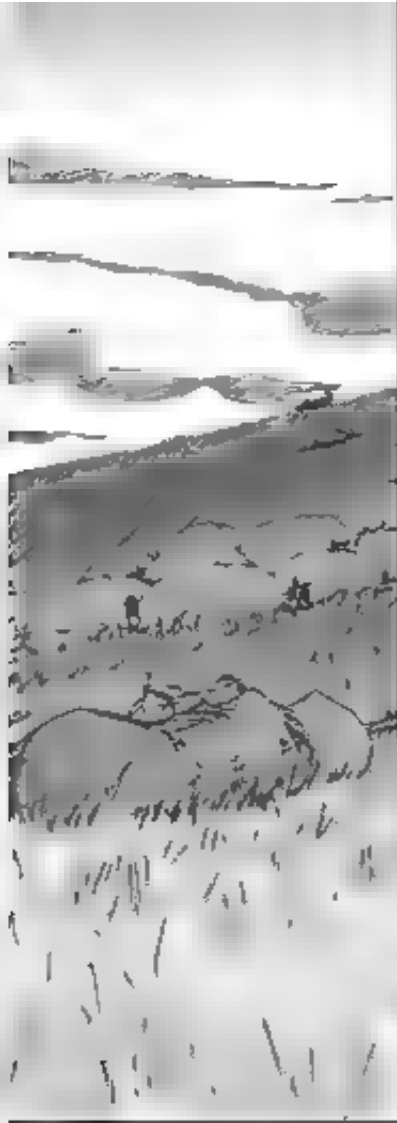






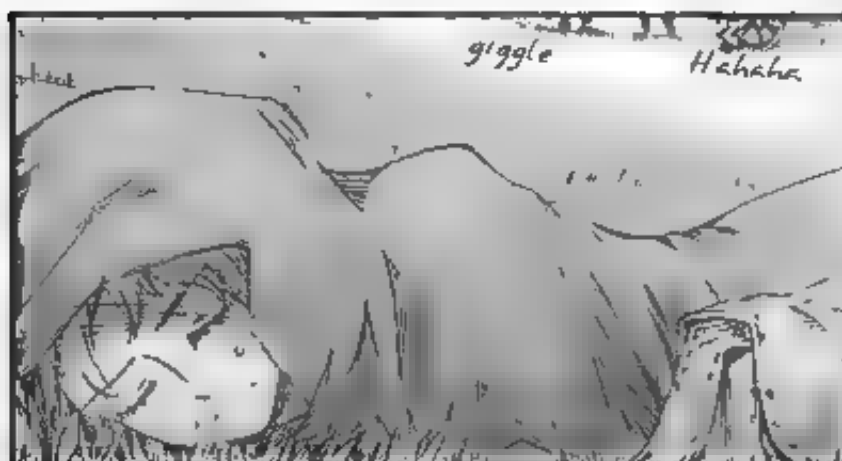
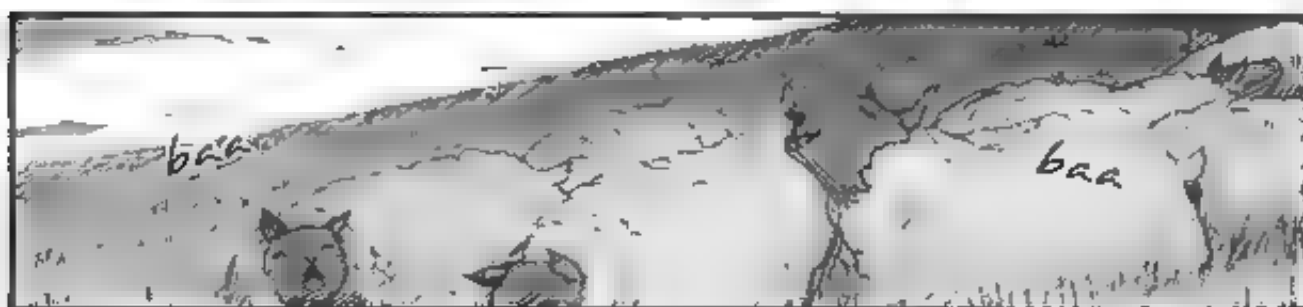








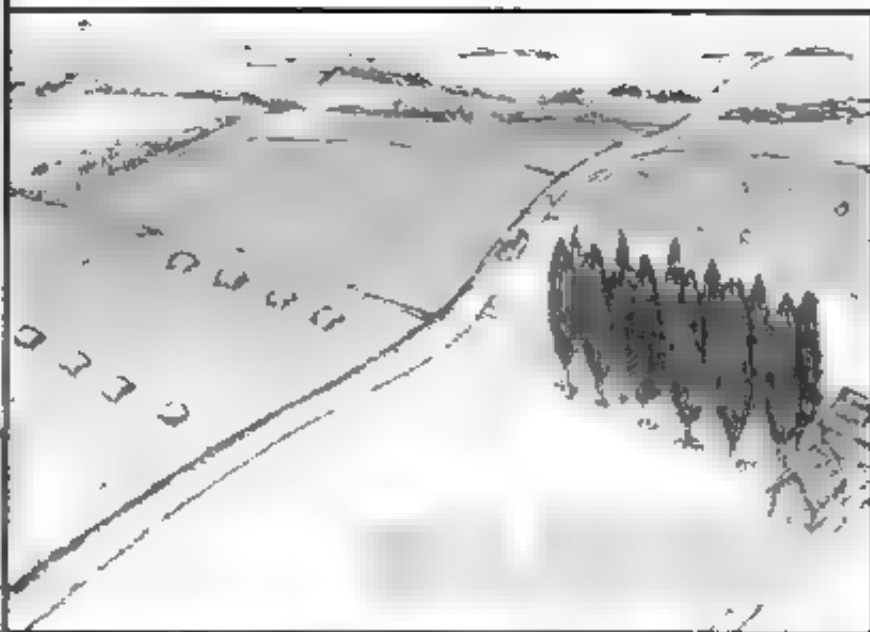




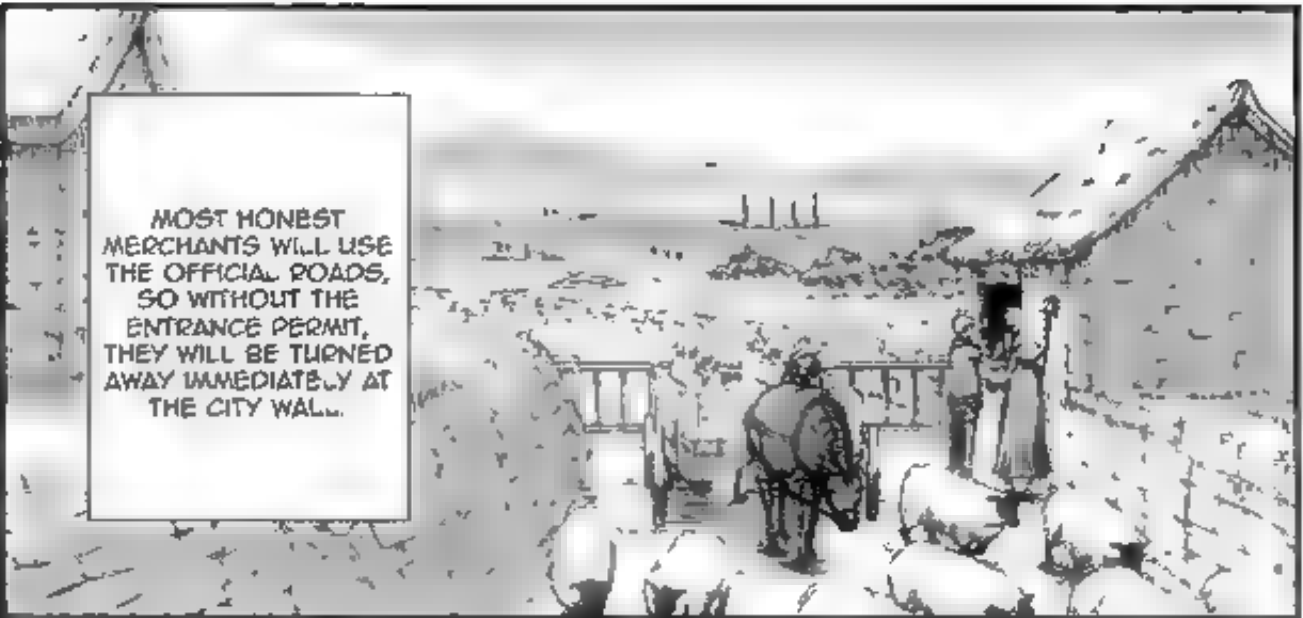
狼と香辛料




OOH.







MOST HONEST
MERCHANTS WILL USE
THE OFFICIAL ROADS,
SO WITHOUT THE
ENTRANCE PERMIT,
THEY WILL BE TURNED
AWAY IMMEDIATELY AT
THE CITY WALL.



OF COURSE, LIKE
FOR ANY BIG CITY,
THIS HELPS PREVENT
THE INFUX OF
SMAUGLED GOODS
AND COUNTERFEIT
CURRENCY INTO
THE CITY.



YES, YOUR
SHEPHERDING
SKILLS ARE
MARVELOUS.
THANK YOU
FOR THE HELP.

I HOPE
I WAS OF
USE...

IF YOU ARE
ENTERING
FROM THE
SOUTHERN
GATE, WE
HAVE TO
PART WAYS
HERE.





IF YOU HAVE ANY PLANS TO GO GRAZING AGAIN, PLEASE GIVE ME A CALL.

WE'LL BE STAYING AT THE ROWEN TRADING BUILD FOR THE TIME BEING.



step



OH,
I SEE

CLONK

CLONK



I MIGHT BE ABLE TO INTRODUCE YOU TO A MERCHANT WHO REQUIRES PROTECTION.



CLONK

IT MIGHT BE IMPOLITE, BUT MERCHANTS CAN NEVER BE TOO CAREFUL.

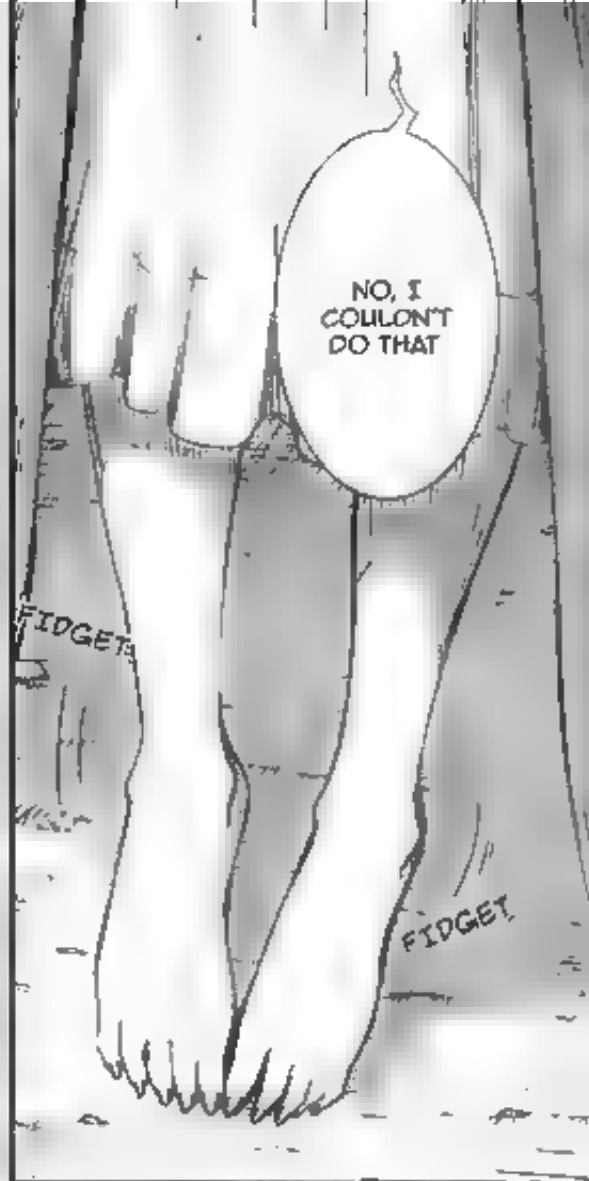


!



blush

I HAVE A FEW THINGS LEFT OVER IF YOU'D LIKE, PLEASE TAKE THEM.



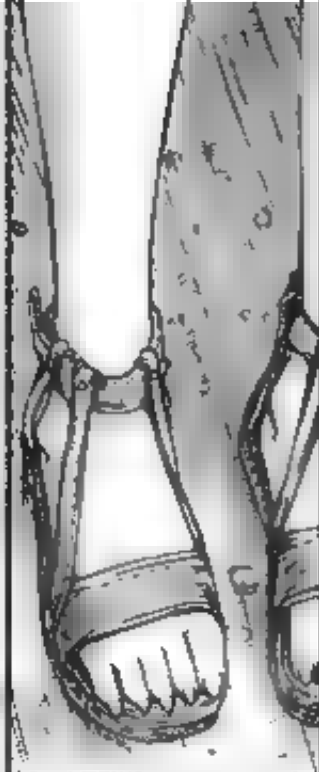


AH, I CAN
ALSO HEAD
AS FAR AS
LAMTRA.

UM...
I CAN GO
AS FAR AS
KASLATA OR
POROSON.



FOR WHICH
AREAS CAN YOU
PROVIDE YOUR
SERVICES? IS IT
JUST THE AREAS
AROUND THE
ROUTE WE
TOOK?



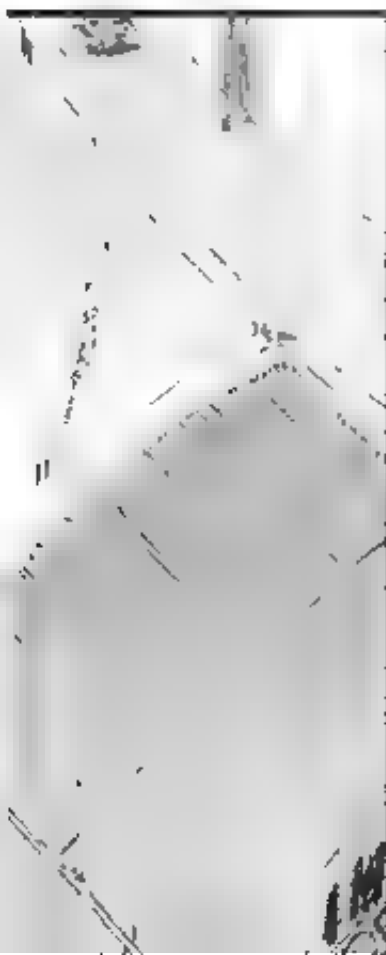
AM, I
SHOULD
ASK YOU
THIS IN
ADVANCE.



IF THAT'S
THE CASE, I
MIGHT BE
ABLE TO
INTRODUCE
YOU TO A
CUSTOMER.

THE CITY
YOU CAN
REACH BY
USING A
SHORTCUT
THROUGH
THE
FOREST,
RIGHT?

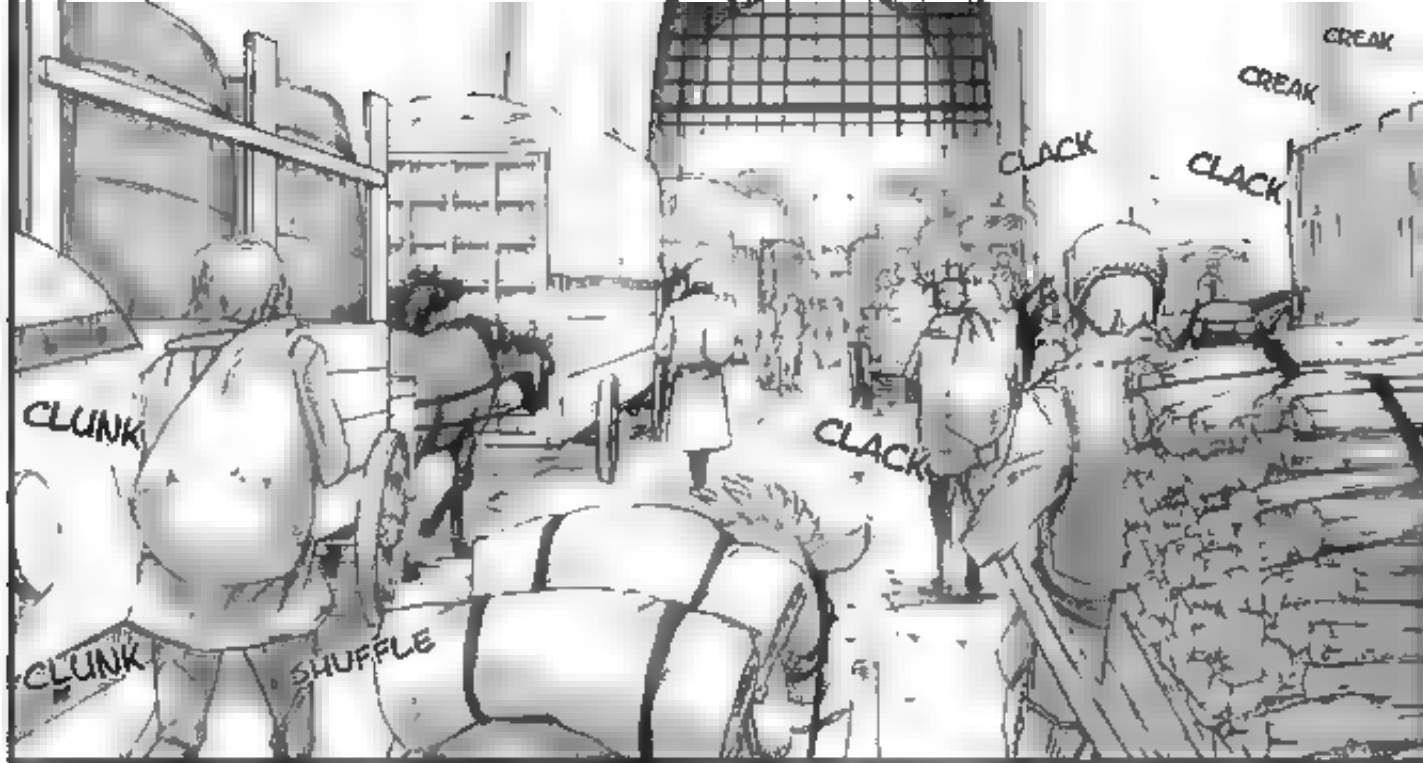
YOU MEAN
THAT "FREE"
CITY LAMTRA?



PLEASE
DO.



excited!



AT LEAST
WE CAN SKIP
PART OF THIS
LINE THANKS
TO THAT



THANKS TO
NORA, WE
WERE ABLE
TO PASS
THROUGH A
RELATIVELY
EMPTY
ROADSIDE
CHECKPOINT
BLT.



I
SUP-
POSE
SO.

BY THE WAY,
THOSE TWO
SILVER COINS
YOU GAVE THAT
GIRL WOULD
CONVERT INTO
45 TORIE SILVER
COINS, YOU
KNOW?

I
SEE.



INSIDE THE
INSPECTION
GATE IS A
LARGE PLAZA.
WE'LL BE
INSPECTED
THERE.

THERE ARE
A LOT OF
JNOBSERVANT
FIRST-TIMERS
THAT FORM A
LINE OUTSIDE
THE GATES
FOR NO
REASON.



I WONDER
IF SHE'S
GOING
THROUGH
HARDSHIPS..

SHE
DEFINITELY
LOOKED
MATURE
BEYOND HER
YEARS.

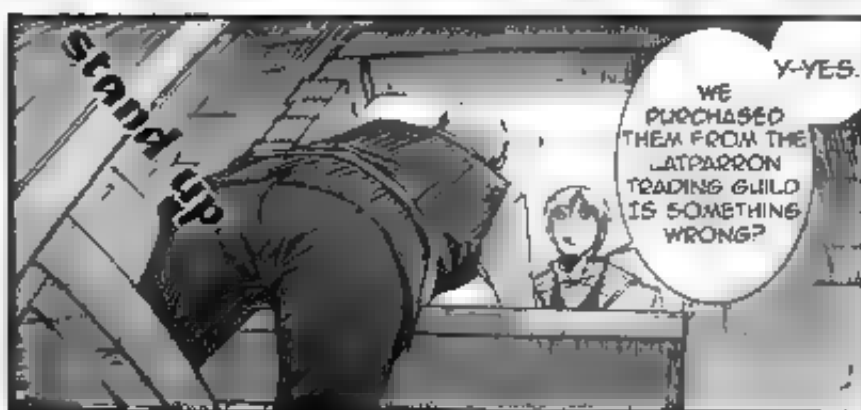
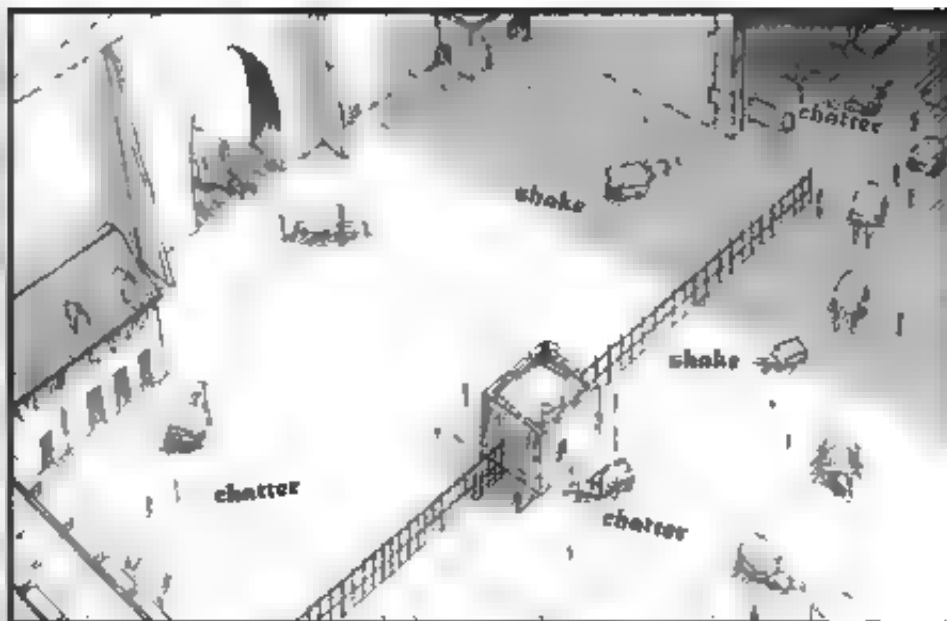


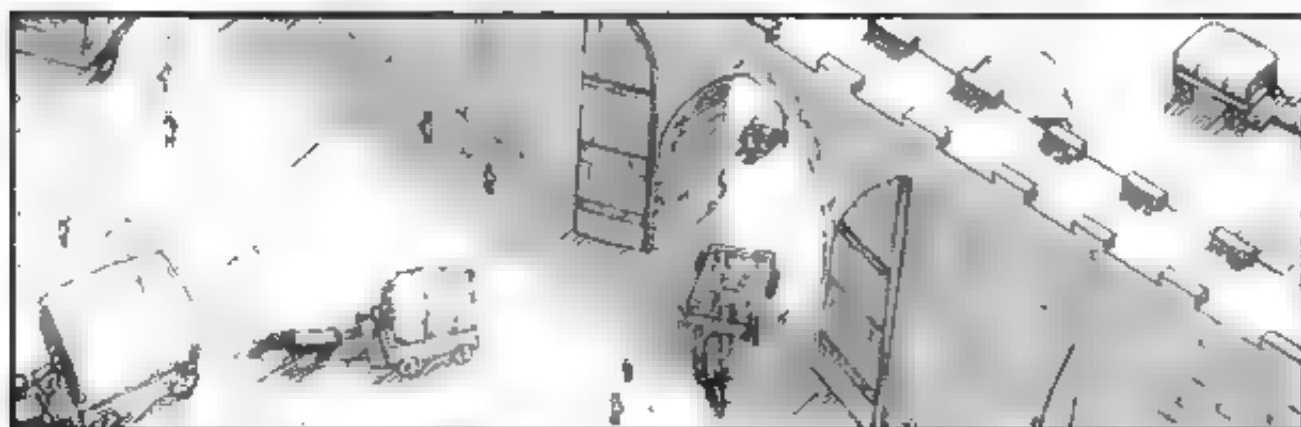
WHAT,
DID YOU THINK
I WAS THAT
ILL-NATURED?

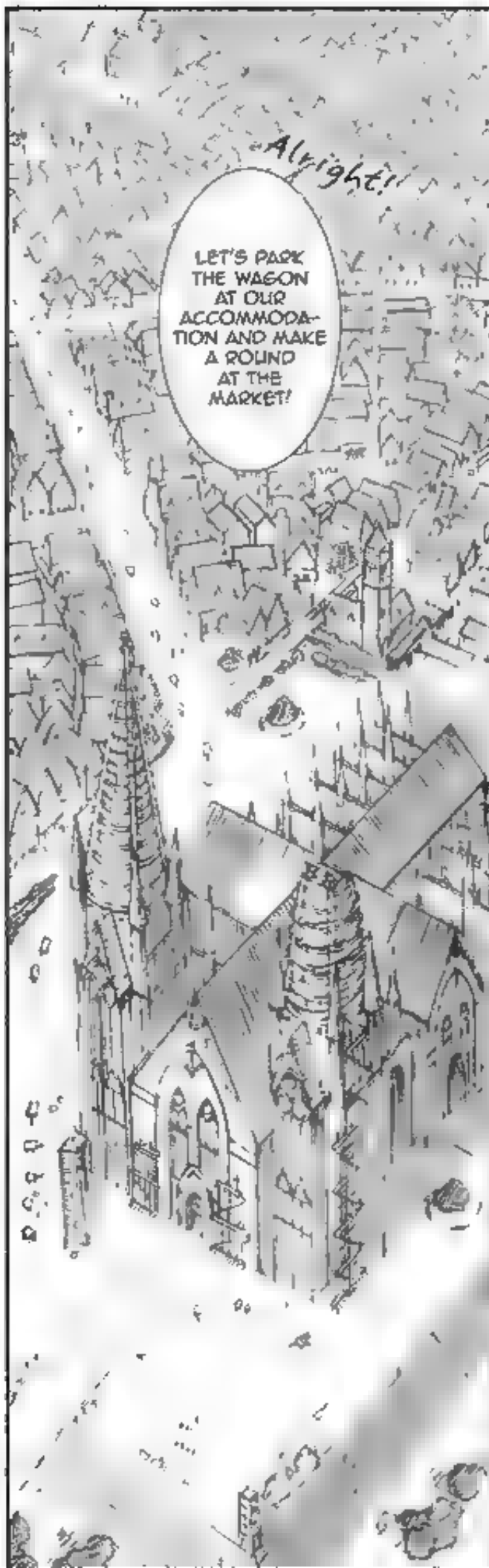


I WONDER HMM..
WHAT
HONEY-SOAKED
PEARS ARE
REALLY LIKE.
I'M DEFINITELY
LOOKING
FORWARD TO
THEM.

UGH..
YOU RE-
MEMBERED
THAT?







Alright!

LET'S PARK
THE WAGON
AT OUR
ACCOMMODA-
TION AND MAKE
A ROUND
AT THE
MARKET!



HEY.

EH?



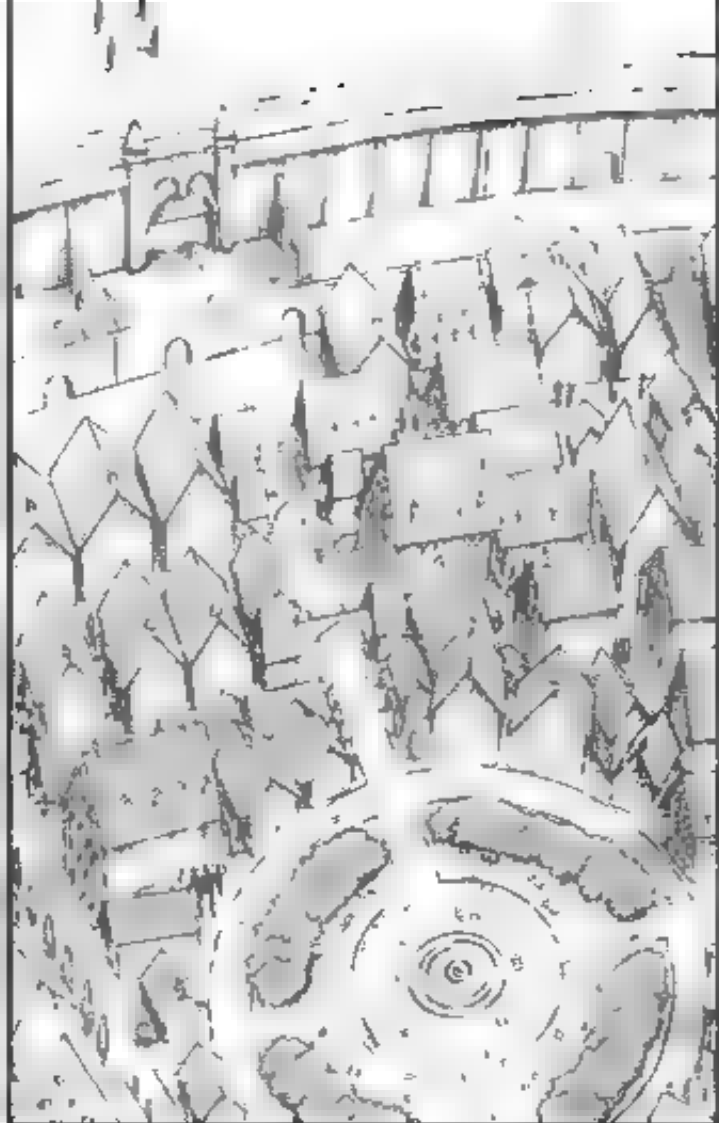
WELL,
TO TELL
THE TRUTH,
I'M...

WHAT
IS IT?

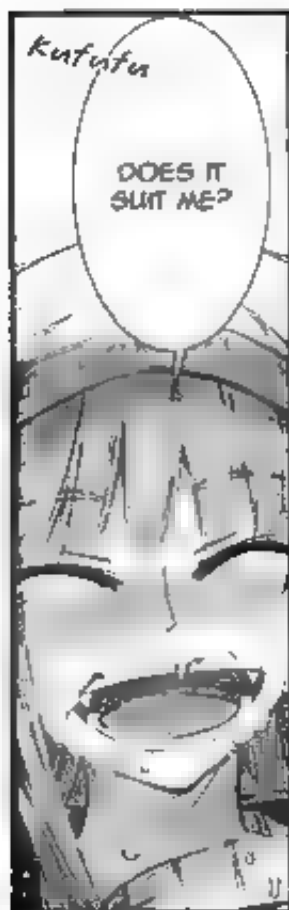


sigh...

I'M
STARVING.



exhale







HAAAAA,
NO WAY.

.....



I
REMEMBER
SNARLING
AT HIM.

HE LIVED A
LONG TIME
AGO.

RIGHT NOW,
IT'S DEFINITELY
THE NAME OF A
TOWN, BUT IT WAS
ORIGINALLY THE
NAME OF THE
CRUSADER WHO LED
THE HOLY KNIGHTS
IN PERSECUTING
HERETICS. IT'S
THE NAME OF A
SAINT.

AM, I
GUESS
YOU'RE
CORRECT.



AND HE
CHARGED
TOWARDS ME
WITH HIS
KNIGHTS,
WITH SWORD
AND SPEAR IN
HAND.

AFTER SEEING
MY CUTE EARS
AND TAIL, HE
IMMEDIATELY
CALLED ME
A DEMON.

HE WAS
A MAN WITH
FLOWING RED
HAIR THAT
LOOKED LIKE IT
WAS BURNING.
HIS FACE HAD
AN AUSTERE
LOOK TO
IT.

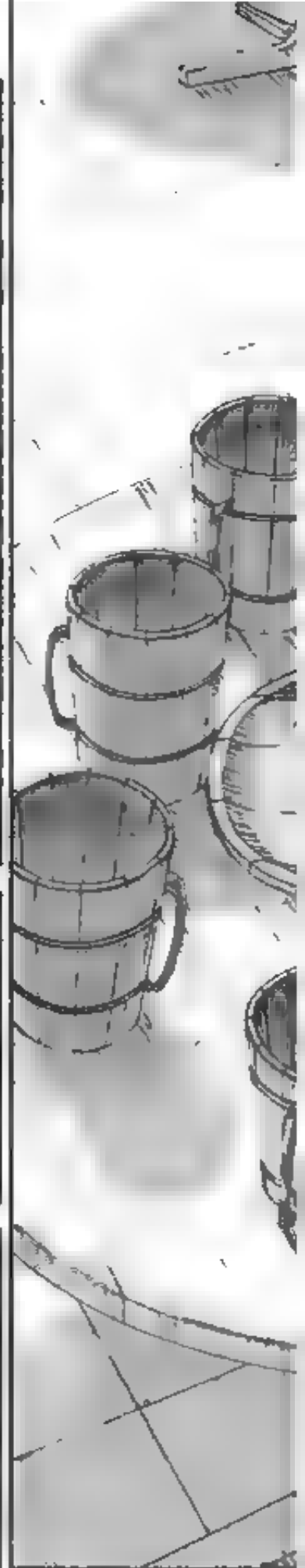


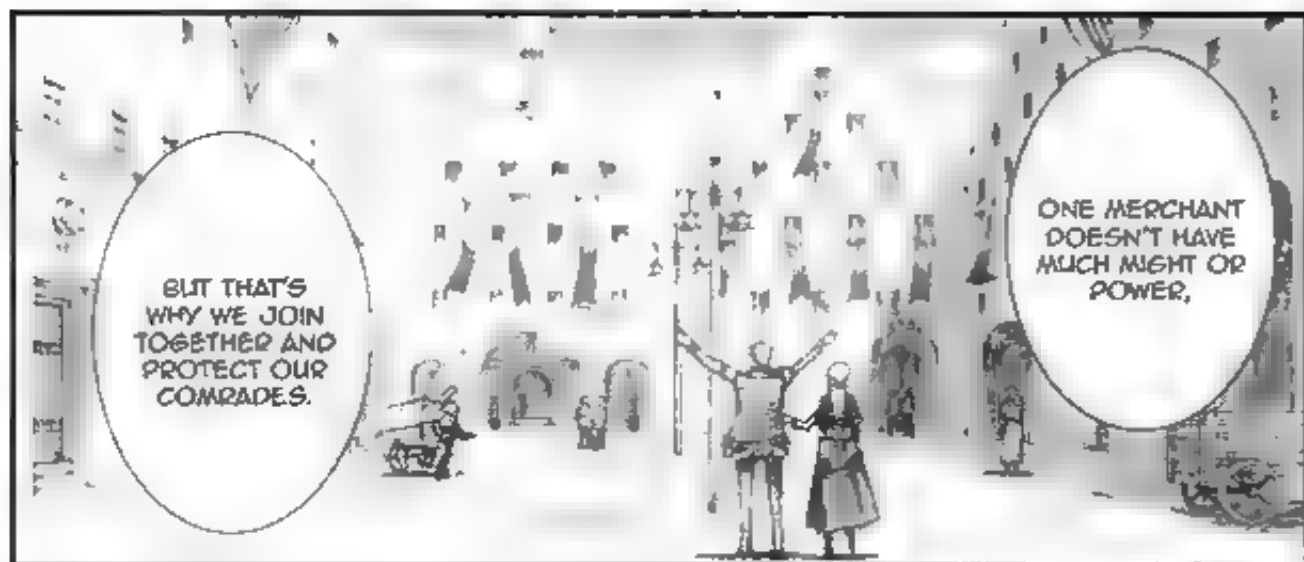
FINALLY, I LEFT
MY MARK ON
RUVINHEIGEN'S
ASS.

IT WAS
SINEWY,
AND QUITE
NASTY

I HAD HAD
ENOUGH AT THAT
POINT, SO I
RETURNED TO
MY ORIGINAL
FORM AND SENT
THEM FLYING.







BUT THAT'S
WHY WE JOIN
TOGETHER AND
PROTECT OUR
COMRADES.

ONE MERCHANT
DOESN'T HAVE
MUCH MIGHT OR
POWER,



AND THEY
ENDED UP
GOING AGAINST
A NATION. I
HEARD THEY
WON IN AN
INSTANT.

A LONG
TIME AGO,
18 AREAS AND
23 DIFFERENT
FIELDS OF WORK
JOINED TOGETHER
TO FORM THE
WORLD'S
BIGGEST
ECONOMIC
UNION,



We can
proceed
without
being looked
down on.

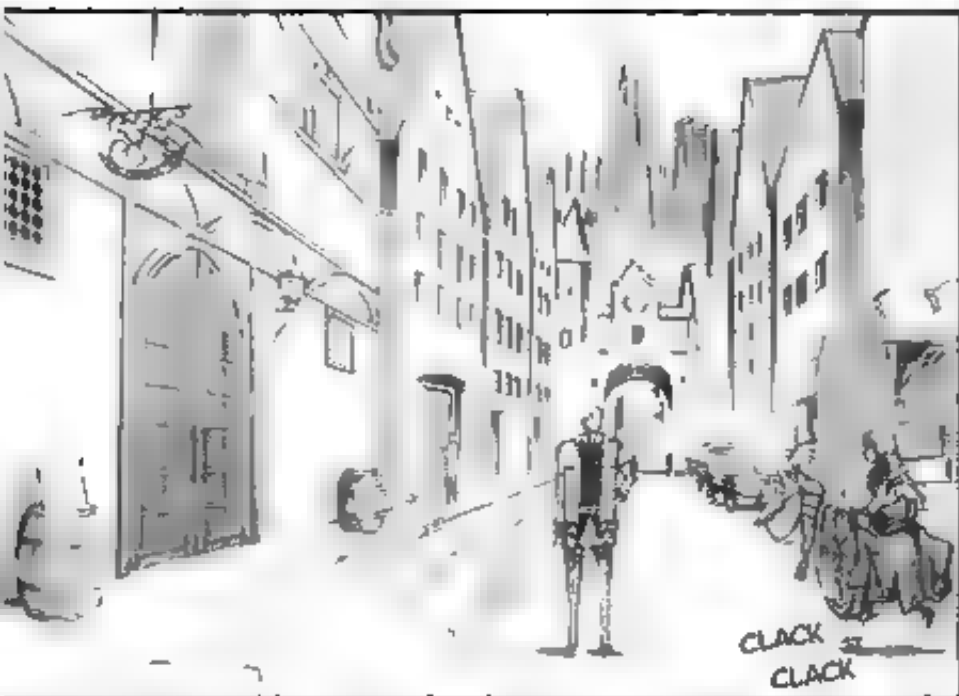
IT MEANS THAT
THE GUILD IS
SANCTIONING
OUR TRADE

HHMM.

WE CAN
LEVERAGE AN
AUTHENTICITY
CERTIFICATE
ISSUED BY
THE GUILD.

BECAUSE
OF THAT,
WHENEVER
WE
ENGAGE IN
A LARGE
TRADE,



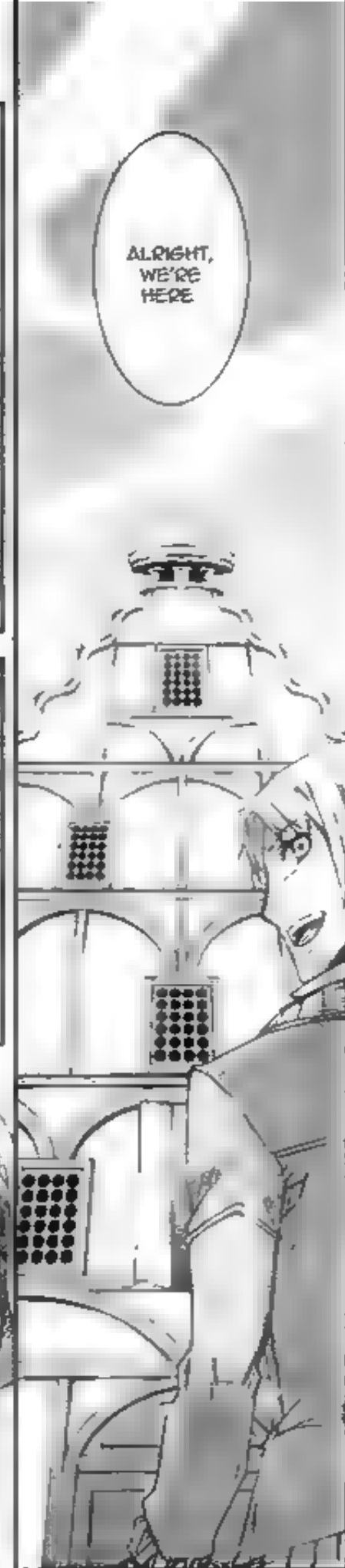


ALRIGHT,
WE'RE
HERE



yeah
MOST OF
THE HOUSES
FROM MY
HOMETOWN
ARE LIKE
THIS.

THAT'S A
STRANGE
BUILDING.





WELL THEN,
I'M GOING
TO COMPLETE
MY BUSINESS.



SO IT'S A
BIT LIKE A
SECOND
HOME FOR
YOU
MERCHANTS



OH WHAT? YOU'RE
NOT GOING TO
SHOW ME OFF TO
YOUR FELLOW
MERCHANTS?



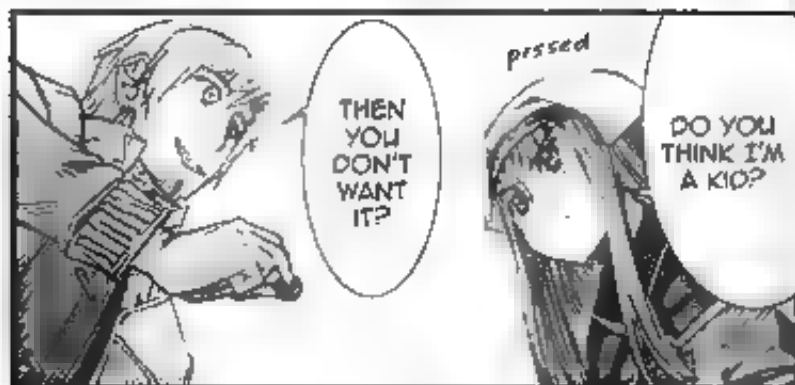
I'LL BE
BACK SOON,
SO WAIT FOR
ME HERE.



I'LL BE DONE
SOON GO GET
SOME SWEET
BREAD FROM
THAT STAND.



FOR THAT
TO HAPPEN,
WE'D HAVE TO
GET MARRIED
FIRST

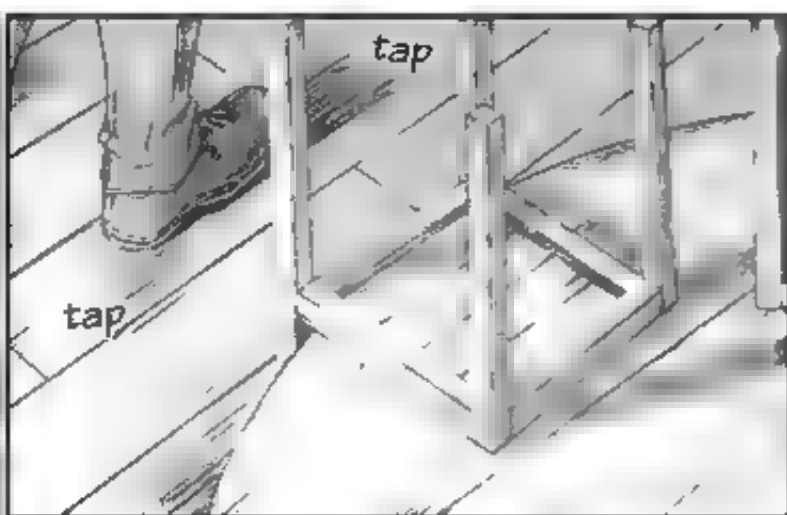
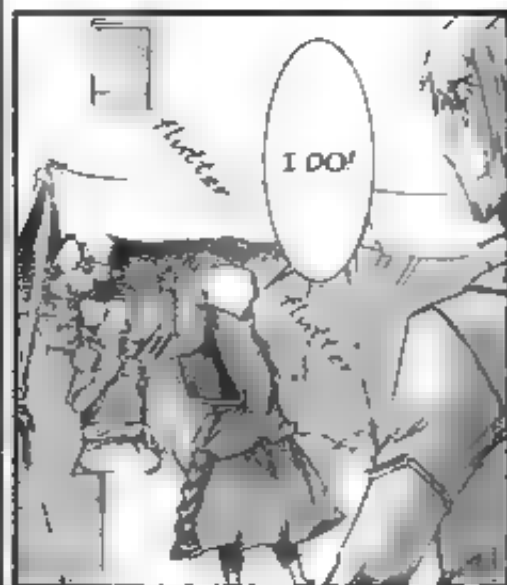


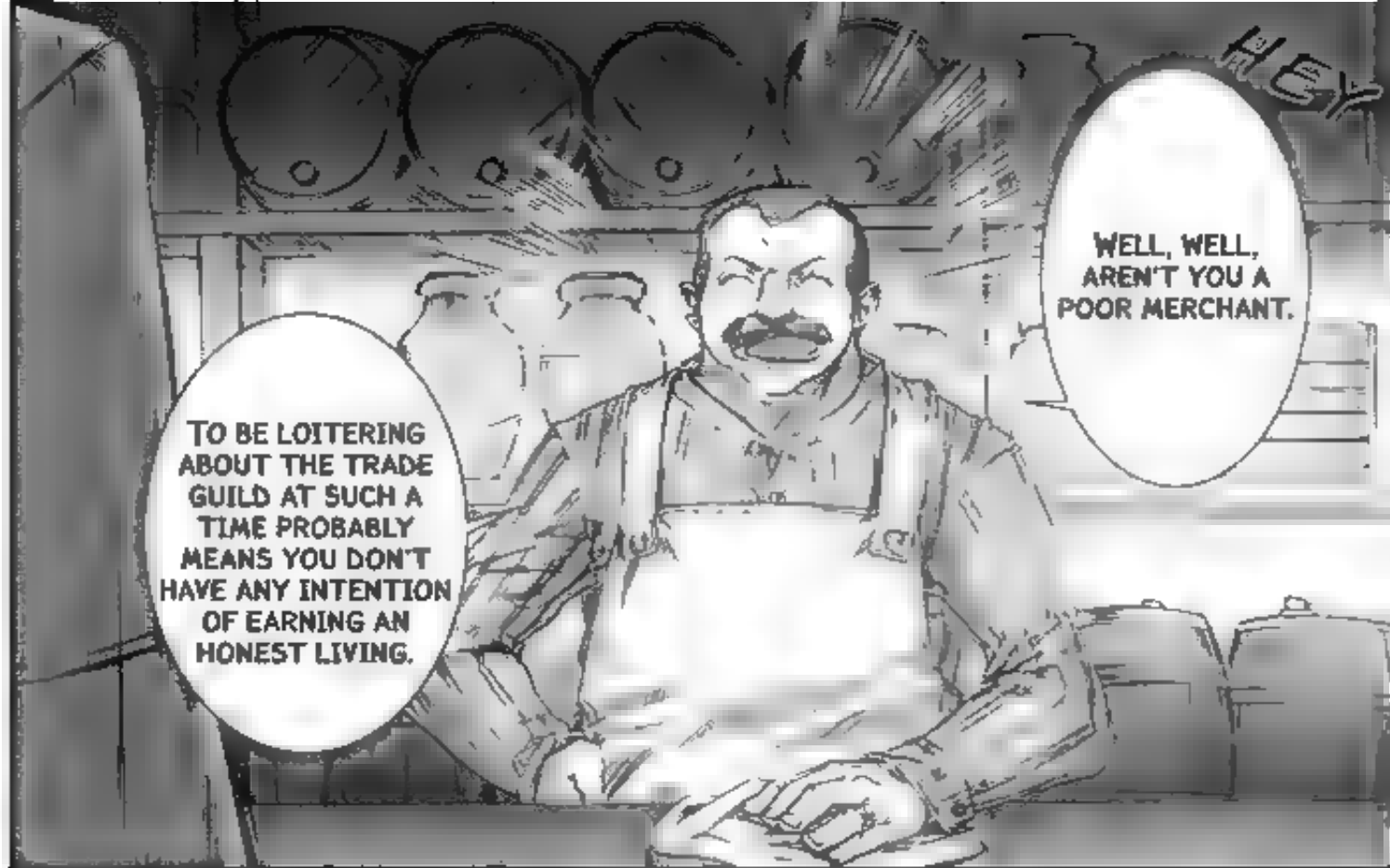
THEN
YOU
DON'T
WANT
IT?

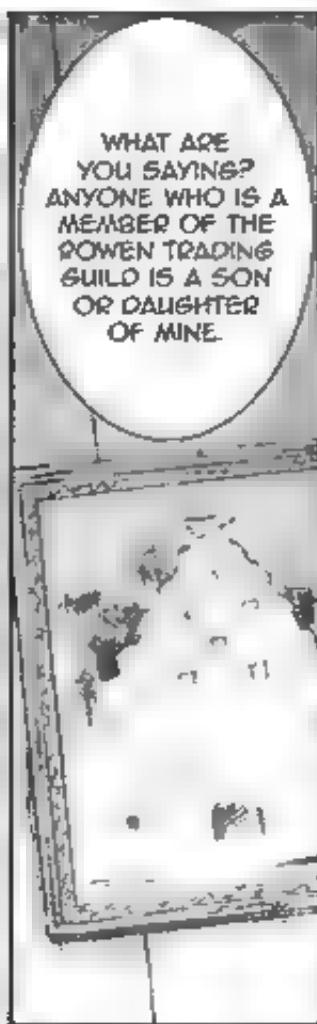
pressed

DO YOU
THINK I'M
A KID?

WEDDING
CELEBRATIONS
IN MY
HOMETOWN
CAN GET
RATHER
ROWDY..
STILL WANT
TO COME IN?









hahaha



OKAY,
OKAY!!

I AM CRAFT
LAWRENCE,
SON OF THE
GREAT JAKOB
TARANTINO.

I GUESS
I WOULD
NEVER GET
FORCED TO
SAY
SOMETHING
LIKE THAT
ANYWHERE
BUT AT
HOME.

exhale



THANKS TO
THE SAINT,
EVERYONE
IS DOING
FINE.

ARE YOUR
FAMILY
MEMBERS IN
OTHER TOWNS
DOING WELL?

WELCOME
BACK
I HAVEN'T
SEEN YOU
FOR ABOUT
A YEAR.



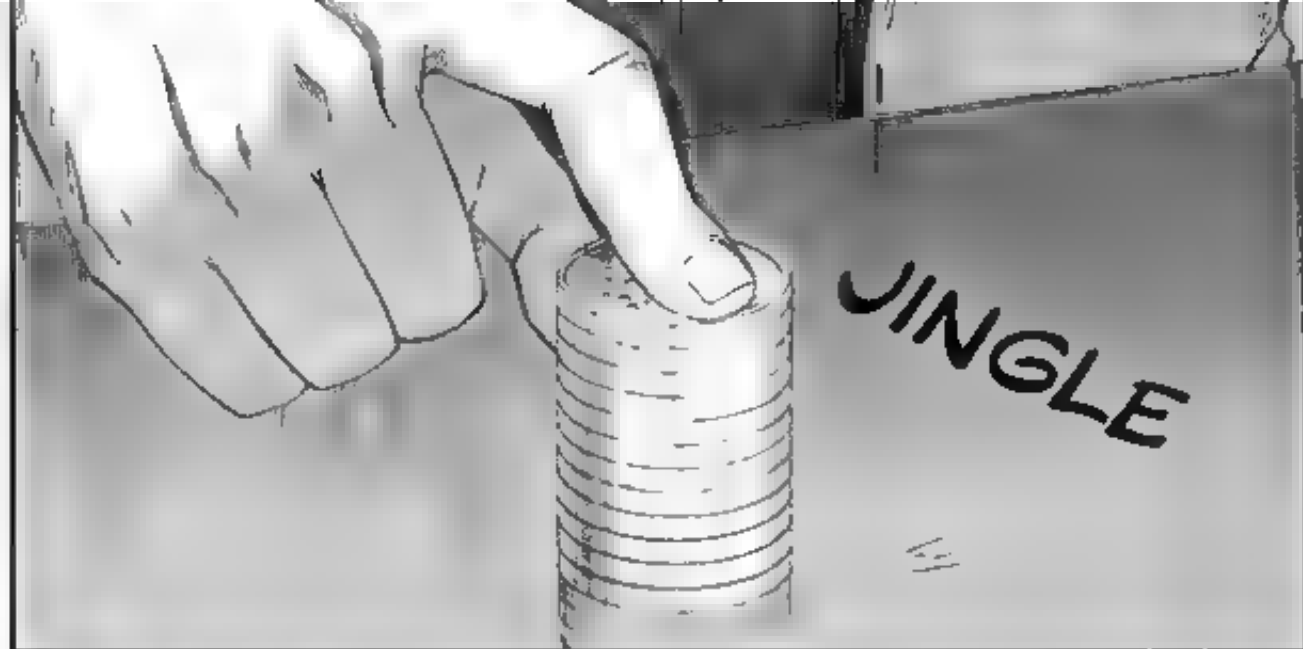
IF YOU CARRY
AROUND TOO MUCH,
YOUR WALLET WILL
GROW TOO HEAVY
AND YOUR PANTS
WILL DROOP IF
YOUR PANTS DROOP,
THE LADIES WILL
HATE YOU SO NOW
YOU'RE TRYING
TO SHOW OFF.

AM I
RIGHT?

BANG



I SEE, I SEE
FOR YOU TO
GO AROUND
VISITING YOUR
QUITE THE
FORTUNE
FAMILY MUST
MEAN...



IF IT'S
THIS MUCH,
EVEN THE GREAT
JAKOB CAN TELL
HOW MUCH I HAVE
WITH JUST A
GLANCE.

I HEARD
THAT YOU'VE
GOTTEN OLD, AND
YOU CAN'T COUNT
SMALL AMOUNTS
ANYMORE, BUT



I WISH YOU'D
HURRY AND
BECOME A
MERCHANT
WHOSE VERY
NAME INSPIRES
AWE.

I WISH
FOR THAT
TOO.



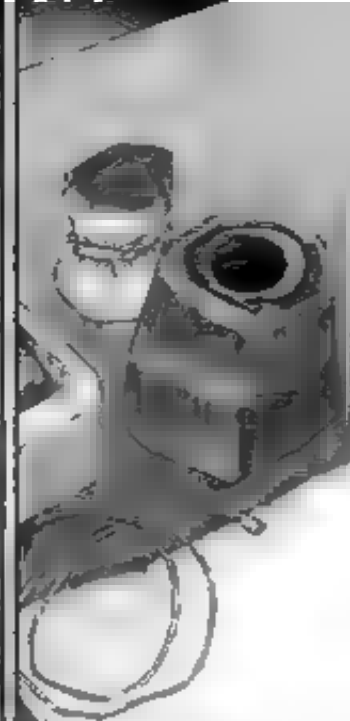
SO, SEEING
AS YOU'RE
COMING TO
ME AT THIS
HOLD, YOU
MUST BE IN
THE MIDDLE
OF A DEAL.

YOU
NEED A
CERTIFI-
CATE?

YES.



OH, SO EVEN
A LITTLE SLOW
LIKE YOU CAN
SHOW ME THE
MONEY NOW!
I'M SO HAPPY





BUT NONE OF
THEM ARE AROUND
ANYMORE NO ONE
NEEDS HER SERVICES.

THERE WERE
MANY PEOPLE
WHO HAD THE
SAME IDEA YOU DID.
AT THE BEGINNING
THEY WERE ABLE TO
SET UP ROUTES
ALONG THE AREAS
THAT THE SHEPHERD
GIRL WANDERED.



WAS
IT THE
CHURCH?



DO YOU
KNOW
WHY?



SO, WHO DO
YOU WANT THE
CERTIFICATE
ADDRESSED
TO? OR DO YOU
WANT TO LEAVE
IT BLANK?



GIVE IT UP.

IT SEEMS THAT
SHE IS THE
PROPERTY OF
THE CHURCH.

THE FAIRY
NORA SEEMS
LIKE THE KIND
OF GIRL YOU'D
LIKE, BUT...

REMBLIO,
HUMP SINCE YOU
ALREADY HAVE A
BUYER, ARE YOU
MARGIN BUYING?

twip


twip

NO, COULD YOU ADDRESS IT TO THE REMELIO TRADING GUILD, PLEASE?

YES. MY
BROKER IS THE
LATPARRON
TRADING GUILD
IN POROSON.

IS
SOME-
THING
WRONG?

[illegible]




WELL THEN, THE
ROWEN TRADING
SHED IS UNDER
THE PROTECTION
OF SAINT
LAMBARDO.

I WISH YOU
THE BEST OF
LUCK.



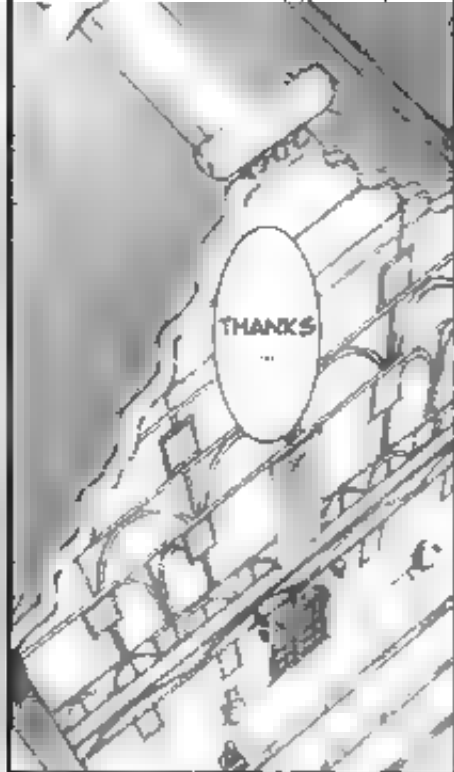
YES.



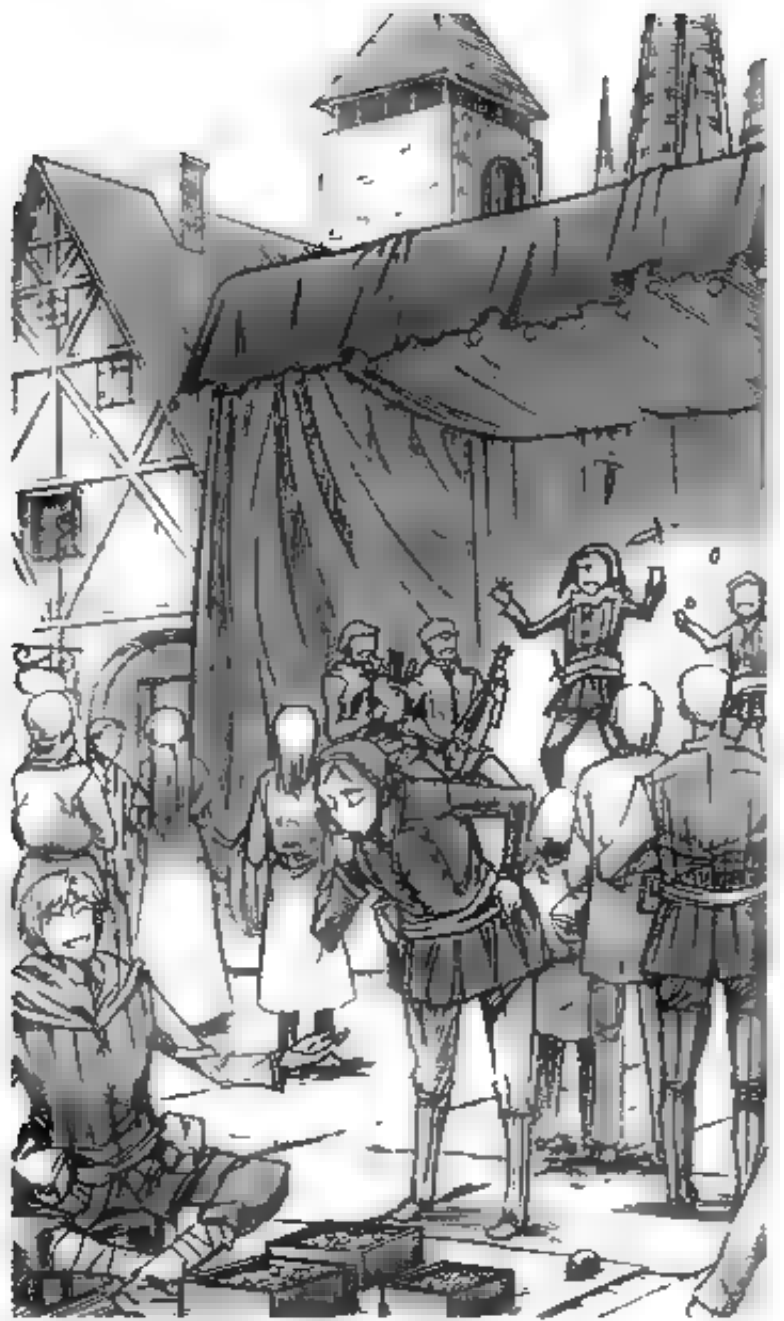
WELL, YOU'LL
UNDERSTAND
WHEN YOU GET
THERE.



HERE'S YOUR
CERTIFICATE.



狼と香辛料















HE LIKES
SAYING THOSE
SORTS OF
THINGS. I'M
NOT REALLY.



YOU WERE
EAVES-
DROPPING?
...WAIT A
MINUTE.

WHEN
GUILDMASTER
JAKOB SAYS
IT, HE MEANS
IT AS A
GREETING.



NOT
REALLY?

grip



THAT
LOOK OF
MISFORTUNE
ON YOUR
FACE.

grip

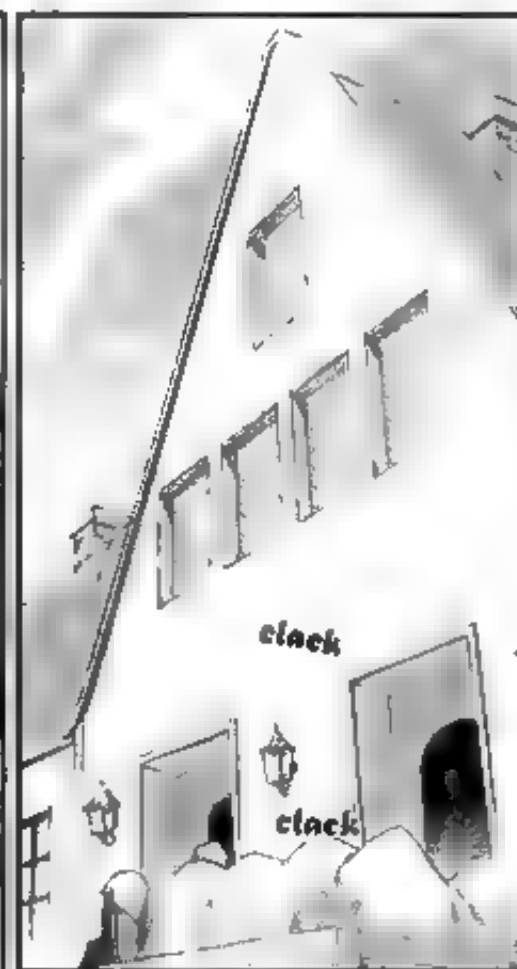
AM I
SO MUCH
TROUBLE TO
HANDLE?

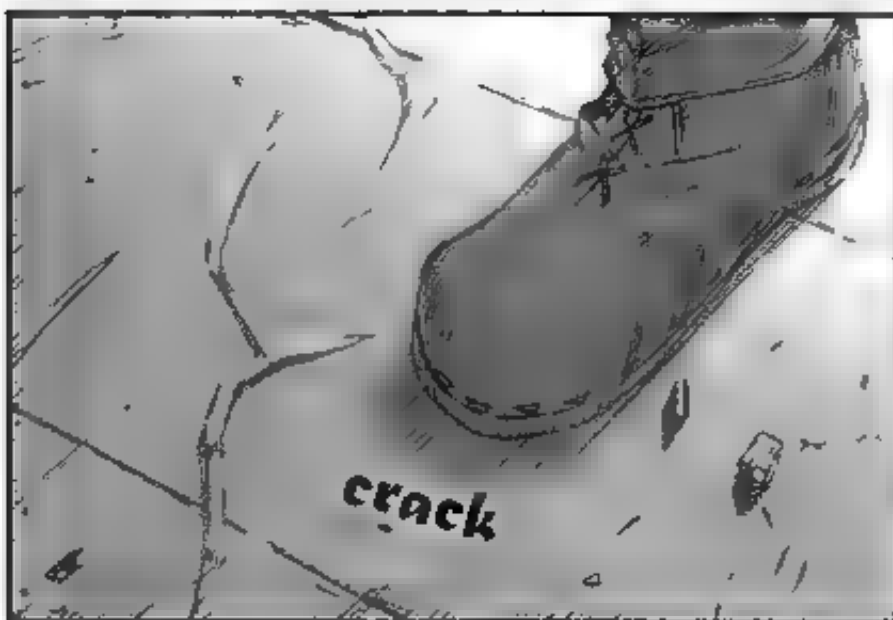
OR DO YOU
PREFER THE
SHEPHERD
GIRL THAT
MUCH?

grip







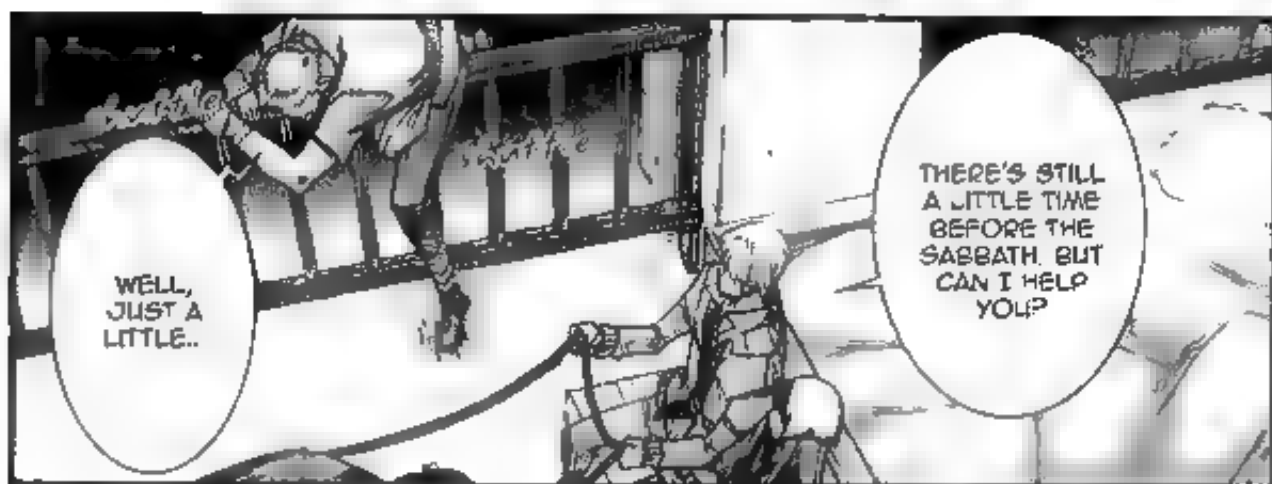


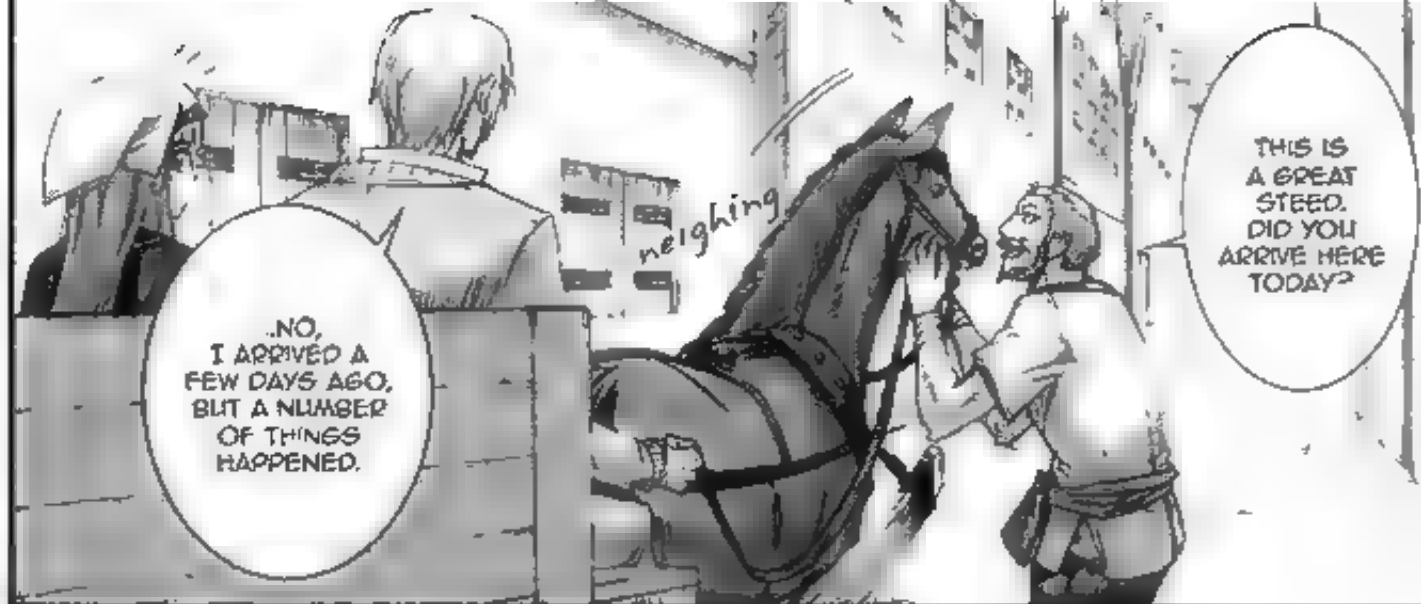




WELL, THIS IS CERTAINLY TROUBLING...









FROM YOUR
APPEARANCE
ALONE, EVEN
A BLIND
BEGGAR
COULD TELL
THAT YOU ARE
NO ORDINARY
MAN.

SIR, THERE'S
NO NEED
TO SELL
YOURSELF
SO SHORT.

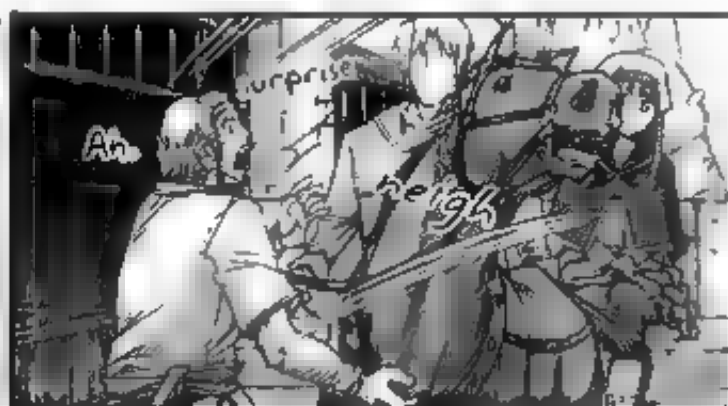
hehe



EVEN IF
YOU FLATTER
ME, YOU
WON'T GET
ANYTHING.



WELL THEN,
EXCUSE ME



WELL,
THAT'S TOO
BAD THEN
I WILL AWAIT
YOUR NEXT
VISIT

I
SEE..



IT'S CRAFT
LAWRENCE
FROM THE
POWEN
TRADING
GUILD...

BY THE WAY,
YOU TOLD ME
YOUR NAME,
BUT I FORGOT



I NEED TO SELL
MY GOODS TO
ANOTHER PARTY
AND ORGANIZE
THE REPAYMENT TO
THE LATPARRON
TRADING GUILD.



NO, IF HE
ONLY KNOWS MY
NAME, I SHOULD
STILL BE ALRIGHT
HE DOESN'T
KNOW OF MY
CIRCUMSTANCES.



AH! SO
YOU WERE
LAWRENCE,
HUH?

FROM THE
LATPARRON
TRADING
GUILD.



LAST NIGHT,
VIA EXPRESS
COURIER FROM
POROSON.

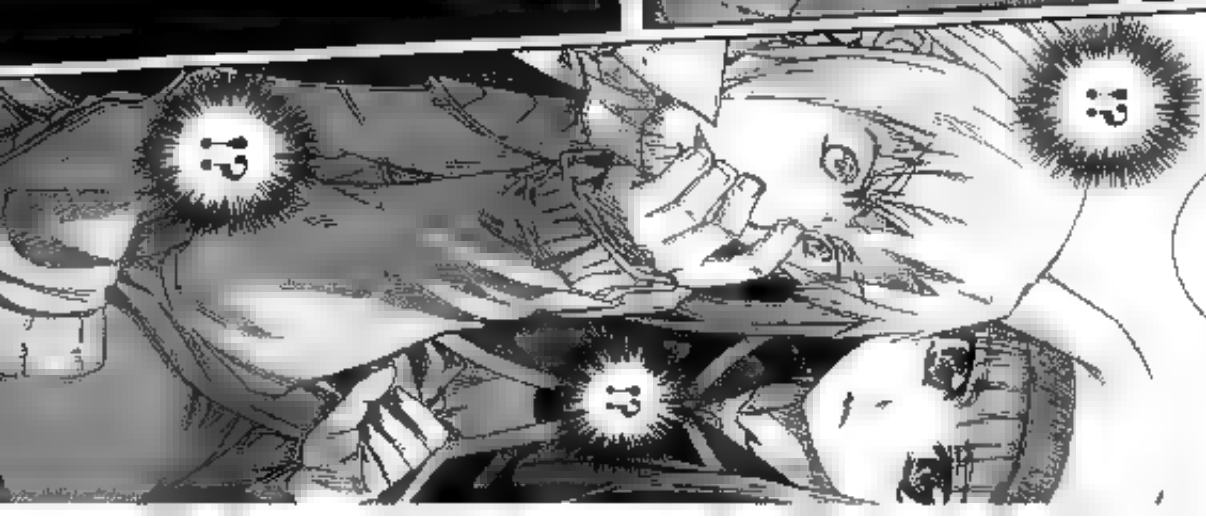
IMPOSSIBLE

SO YOU
WERE THE ONE
PLANNING ON
BRINGING IN
WEAPONS FROM
THE LATPARRON
TRADING GUILD?



WE WERE
HANDICED
ALL OF THE
LOANS FROM
LATPARRON.

IMPOSSIBLE



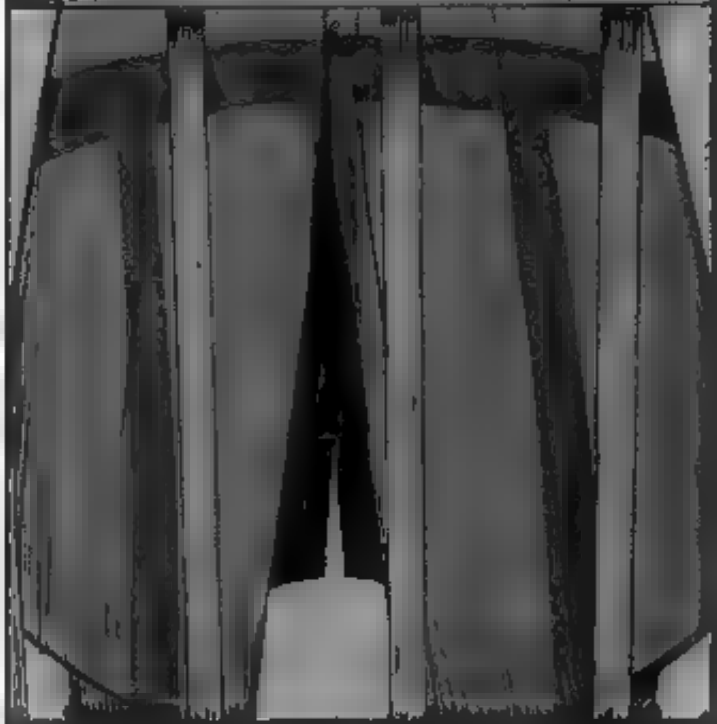
RIGHT NOW, WE
ARE THE ONES
HOLDING YOUR
LOAN.

THIS
CAN'T
BE.

IMPOSSIBLE

NO WAY







第V巻に続く...

「狼と香辛料コミック版」第四巻です。

おかげさまで2年半頑張ってきました。また2009年にはホロ役の声優である小清水亜美さんとの対談、台湾でのサイン会など稀有な経験をさせていただいております。とくに台湾のファンの方々からはとても熱いパワーを頂きました。本当にありがとうございます。

さて、原作小説の2巻のエピソードが本格的に始まっておりますが、予定よりゆっくりめの進行になっています。それもこれもホロさんとロレンス君がところ構わずイチャイチャしているせいなのです。ここを削ってはみなさまに申し訳が立たないので頑張って描ききる所存です。

また、3巻に引き続きこの巻でもノーラ視点の短編を書かせていただきました。

支倉先生渾身の短編集をうけての小品ではありますが、楽しんでいただければと思い注力しておりました。

ロレンスの逆境と対応した物語にすべく多少暗いお話になってしまいましたが、司祭様に泥をかぶってもらったおかげで意外に笑える内容かもしれません。司祭様を少しだけ弁護すると、女っ気の皆無な社会であんな妖精が目の前をウロウロしていたら正常でいられる

方がおかしいという……。

すみません、嘘です。ストーリー良くない。

駄文を長々と続けてしまいました。

執筆にあたって様々なお力添えをくださったすべての関係者様、支倉凍砂先生、文倉十先生、担当編集のO氏、T氏ここまでお読み頂いたすべての読者様に感謝を捧げるものであります。

第五巻へと物語は続きます。

今後とも、原作ともどもコミック版のほうもよろしく願いいたします。

2010・3・3 小梅けいと





9784048683160

192997905702

ISBN 978-4-04-868316-0
C9979 V870E

4月4日
WOLFE
月刊「WOLFE」の付録
192997905702
4048683160



DENGEKI COMIC

今月号の「電撃コミック」は、新連載の「狼と鴉」が中心です。また、人気連載の「デス・パラダイス」も続きます。

新連載「狼と鴉」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。

また、今月号の「電撃コミック」には、新連載の「デス・パラダイス」も続きます。

「デス・パラダイス」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。

また、今月号の「電撃コミック」には、新連載の「デス・パラダイス」も続きます。

「デス・パラダイス」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。

また、今月号の「電撃コミック」には、新連載の「デス・パラダイス」も続きます。

「デス・パラダイス」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。

また、今月号の「電撃コミック」には、新連載の「デス・パラダイス」も続きます。

「デス・パラダイス」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。

また、今月号の「電撃コミック」には、新連載の「デス・パラダイス」も続きます。

「デス・パラダイス」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。

また、今月号の「電撃コミック」には、新連載の「デス・パラダイス」も続きます。

「デス・パラダイス」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。

また、今月号の「電撃コミック」には、新連載の「デス・パラダイス」も続きます。

「デス・パラダイス」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。

また、今月号の「電撃コミック」には、新連載の「デス・パラダイス」も続きます。

「デス・パラダイス」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。

また、今月号の「電撃コミック」には、新連載の「デス・パラダイス」も続きます。

「デス・パラダイス」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。

また、今月号の「電撃コミック」には、新連載の「デス・パラダイス」も続きます。

「デス・パラダイス」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。

また、今月号の「電撃コミック」には、新連載の「デス・パラダイス」も続きます。

「デス・パラダイス」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。

また、今月号の「電撃コミック」には、新連載の「デス・パラダイス」も続きます。

「デス・パラダイス」の巻頭カラーは、作者のイラストで、非常に美しいです。